



รัฐสภาสาร

สภานิติบัญญัติแห่งชาติ

ฉบับที่ ๔๐

๒๘ กันยายน ๒๕๐๑



LIART

Legislative Institutional Repository of Thailand

คำปรารภ, กระตุกถาม และข่าวเกี่ยวกับกรณเขาพระวิหาร

สถานการณ์ในตะวันออกกลาง

๑.๕๐

“—ความจริงเรื่องนี้ (กรณีเขาพระวิหารตอนโดน) กระทรวงการต่างประเทศก็ได้ออกคำแถลงการณ์ให้ประชาชนทราบแล้ว แต่เกรงว่าจะยังไม่ทั่วถึง และยังไม่เป็นที่เข้าใจดีในหมู่ประชาชนตามที่บางแห่งในชนบท เมื่อท่านได้มีโอกาสไปเยี่ยมเยียนราษฎรตามที่ในจังหวัดของท่านในคราวนี้ ก็ใคร่จะขอฝากให้ท่านทั้งหลาย ซึ่งเป็นผู้ทราบเรื่องดังกล่าวดีอยู่แล้ว ได้โปรดกรุณารับไปชี้แจงแก่ประชาชนอีกวาระหนึ่ง เพื่อทราบผลการเจรจาและความมุ่งหมายของทางราชการในประการที่ถูกต้องต่อไปด้วยจะเป็นพระคุณมาก —”

คำปราศรัย ของ

ฯ พลณ ฯ พลเอก ถนอม กิตติขจร นายกรัฐมนตรี

ในโอกาสปิดประชุมสภาผู้แทนราษฎร

สมัยสามัญ พ.ศ. ๒๕๐๑

เมื่อ ๑๘ กันยายน ๒๕๐๑





สำนักงานอำนวยการ ที่สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร
โทร. ๔๗๑๙๒

นายเจริญ บัณฑิตโร
(แทนสำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร)
เจ้าของและผู้อำนวยการ

นายประเสริฐ บัณฑิตโร
ผู้ช่วยผู้อำนวยการ

นายเชอ สุวรรณภาณุ
ผู้จัดการ

นายอาสา ทรัพย์อนันต์
บรรณาธิการ ผู้พิมพ์และผู้โฆษณา

นายชโล เอี่ยมวัน
ผู้ช่วยบรรณาธิการ

พิมพ์ที่โรงพิมพ์รับพิมพ์ เลขที่ ๑๗ ถนนแพ่งภูธร พระนคร

วัตถุประสงค์

เพื่อเผยแพร่ระบอบเสรีประชาธิปไตย
เพื่อเสนอข่าวสาร วิชาการในวงงานรัฐสภา
และอื่น ๆ ทั้งภายในและต่างประเทศ

กำหนดออก

ทุกวันที่ ๗, ๑๔, ๒๑, และ ๒๘
ของเดือน

อัตราค่าบำรุง

๑ เดือน ๓๕ บาท หนึ่งปี ๖๐ บาท
จำหน่ายปลีกฉบับละ ๑.๕๐ บาท

การเงินและบอกรับ

ส่งล่วงหน้าในนามผู้จัดการ ที่สำนักงาน
อำนวยการ (เช็คไปรษณีย์หรือธนาณัติ
โปรดสั่งจ่าย ป.ณ. บางกระบือ)

ส่งเรื่องบำรุง

ส่งบรรณาธิการหรือผู้ช่วย
ที่สำนักงานอำนวยการ



LIART

สารบัญ

ปีที่ ๖ ฉบับที่ ๕๐

๒๘ กันยายน ๒๕๐๑

	หน้า
บรรณาธิการแถลง	๕
สภาการแผ่นดินในเมืองไทย	ณัฐวุฒิ สุทธิสงคราม ๕
สถานการณ์ในตะวันออกกลาง	สุรพงศ์ เฟื่องเฉลิม ๑๓
งานของสภาผู้แทนราษฎร	
บันทึกการประชุมสภาผู้แทนราษฎร ครั้งที่ ๑๕-๑๖/๒๕๐๑ (สามัญ)	๒๕
คำปราศรัยของ นายกรัฐมนตรี เนื่องในโอกาสเปิดประชุมสภาผู้แทนราษฎร สมัยสามัญ พ.ศ. ๒๕๐๑	๓๒
คำปราศรัยของ ประธานสภาผู้แทนราษฎร กล่าวต่อนายกรัฐมนตรี	๓๖
คำถามของสมาชิกสภาผู้แทนราษฎร ซึ่งรัฐมนตรีตอบในราชกิจจานุเบกษา	๔๐
กระทู้ถาม ในคราวประชุมสภาผู้แทนราษฎร ครั้งที่ ๑๐/๒๕๐๑	๔๔
บันทึกข่าว	๕๖



เพียง ๕ นาทีเท่านั้น เสื้อผ้าของท่านจะขาวสะอาด

โดยใช้เครื่องซักผ้าไฟฟ้า A. E. G.

ทันตรง - เวลา - ค่าใช้จ่าย

และ

บริการให้เรียบร้อย

ชมและคิดค่อที่

การไฟฟ้ากรุงเทพ กองการค้าและผลิต โทร. ๒๒๐๐๐



เขียนที่สุด คือ

สุรา "แม่โขง"

ดีที่สุด คือ

สุรา "กวางทอง"



LI RT

Legislative Institutional Repository of Thailand

บรรณสารการเคลื่อน

สภาผู้แทนราษฎรได้เปิดสมัยประชุมสามัญประจำปี พ.ศ. ๒๕๐๓ โดยพระราชกฤษฎีกาเปิดประชุมสภาผู้แทนราษฎร ลงวันที่ ๒๓ กันยายน ๒๕๐๓ และท่านประธานสภาผู้แทนราษฎรได้อ่านพระบรมราชโองการ ดังกล่าวไปแล้ว ในคราวประชุมสภาผู้แทนราษฎรครั้งที่ ๓๖/๒๕๐๓ วันศุกร์ ที่ ๑๘ กันยายน ๒๕๐๓

ก่อนที่จะได้อ่านพระราชกฤษฎีกาเปิดสมัยประชุม สมัยสามัญประจำปีนี้ ท่านนายกรัฐมนตรีได้กล่าวคำปราศรัยต่อที่ประชุมถึงผลงานที่คณะรัฐบาลของท่านได้บริหารราชการแผ่นดินมา ตั้งแต่ได้รับความไว้วางใจจากสภาผู้แทนราษฎร กับท่านได้กล่าวหาและชี้แจงถึงนโยบายความมุ่งหมายอันแน่นอนในเรื่องกรณีเขาพระวิหารตอนต้น ที่ฝ่ายกัมพูชาขอเจรจากับไทยเรา ซึ่งเป็นเรื่องที่ประชาชนคนไทยทั่วไปสนใจอยู่เป็นอันมากนั้น ท่านได้กล่าวโดยสรุปว่าเราจะหาทางเจรจากดงกันต่อไปได้ด้วยดี



LIART

Legislative Institutional Repository of Thailand

คำชี้แจงของท่านนายกรัฐมนตรี เกี่ยวกับกรณีเขาพระวิหาร
ขณะนี้ ท่านได้กล่าวฝากให้สมาชิกสภาผู้แทนราษฎรทั้งปวง ซึ่งเป็นผู้
ทราบเรื่องและเข้าใจความมุ่งหมายของรัฐชาติอยู่แล้ว ได้ไปรื้อปรับไป
ชี้แจงแก่ประชาชนอีกวาระหนึ่งด้วย และรัฐสภาได้ตั้งพิมพ์คำปราศรัย
ของท่านนายกรัฐมนตรีไว้แล้ว เพื่อประชาชนคนไทยผู้รักชาติทั้งหลายจะ
ได้พิจารณาผลงานและรับทราบนโยบายความมุ่งหมายของคณะรัฐบาลของ
เราคิดด้วยกัน.



อำนาจอธิปไตยเป็นของปวงชน

ท่านอยากมีความรู้

ในเรื่องบ้านเมืองของท่าน

โปรดอ่าน

รัฐสภาสาร



สลากกินแบ่ง ฯ กำลังขายดี

๒ เลี้ยว ๑๐ บาท

สำนักงานสลากกินแบ่งรัฐบาลได้เปลี่ยนกำหนดวันออกสลากใหม่
ตั้งแต่เดือนเมษายน ๒๕๐๑ เป็นต้นไป โดยกำหนดออกรางวัลใน
วันที่ ๕, ๑๐, ๑๕, ๒๐, ๒๕ และ ๓๐ ของเดือน เริ่มแต่เวลา
๑๔.๐๐ น.

เงินรางวัลจ่ายเต็มทุกงวด

สลากจำหน่ายไม่เหลือ



เชิญเป็นสมาชิกรับหนังสือข่าวภาพประเทศไทย (THAILAND ILLUSTRATED)

ค่าบำรุงปีละ ๕๐ บาท จำหน่ายปลีกเล่มละ ๔ บาท

รับไปจำหน่ายจำนวนมากลด ๒๐ % ติดต่อได้ที่

แผนกโฆษณาของสลากกินแบ่งรัฐบาล

สำนักงานสลากกินแบ่งรัฐบาล โทร. ๒๔๖๔๓-๘



LI RT

อบไม้ – ใสไม้

ทำโต๊ะเก้าอี้และประตูหน้าต่างแบบมาตรฐานและทันสมัย
โดยใช้ไม้อบที่แห้งสนิทจากโรงอบไม้ทันสมัย

โปรดติดต่อ

โรงงานประดิษฐ์ประตูหน้าต่าง บางโพ โทร. ๔๗๑๓๙
องค์การอุตสาหกรรมป่าไม้ โทร. ๒๓๒๔๘, ๒๑๑๓๙, ๒๒๑๔๐



ถนนราชดำเนิน พระนคร **อ. จ. ส.** โทรศัพท์ ๒๔๖๖๑, ๒ ๓.

สมุดและเครื่องเขียนสำหรับนักเรียน

คุณภาพดี ราคาถูก

จำหน่ายที่

ร้านสรรพสินค้า อ.จ.ส.

ถ้าจะซื้อไปเพื่อจำหน่าย โปรดติดต่อที่แผนกกระดาษ ๑

อาคาร ก. สี่แยกคอกวัว

จะได้ราคาพิเศษ



LIRT

สภาการแผ่นดินในเมืองไทย

โดย ญรัจณี สุขธิสงกรม

ส.ส. พระนคร

Δ

(ต่อจากฉบับก่อน)

คำว่า “องคมนตรี” นี้ แม้ในสมัยประชาธิปไตย ภายหลัง ๒๕ มิถุนายน ๒๔๗๕ นี้ก็มี “องคมนตรี” ปรากฏอยู่ในรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทยหลายฉบับ เช่น ฉบับ พ.ศ. ๒๔๘๒ และฉบับพุทธศักราช ๒๔๗๕ ฉบับแก้ไขเพิ่มเติม พุทธศักราช ๒๔๘๕ ซึ่งใช้ อยู่ในขณะเขียนเรื่องนี้ (ใน พ.ศ. ๒๕๐๓) เป็นต้น

องคมนตรีตามรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทยที่ใช้อยู่ในปัจจุบัน ๒๕๐๓ นี้ มีบัญญัติอยู่ในหมวด ๓ ว่าด้วยพระมหากษัตริย์ มาตรา ๓๓ ถึงมาตรา ๒๓ แต่เป็นเพียง “คณะองคมนตรี” ไม่ได้เป็น “สภาองคมนตรี” อย่างในสมัยสมบูรณาญาสิทธิราชย์ ดังปรากฏข้อความในมาตรา ๓๓ วรรคแรกว่า

“พระมหากษัตริย์ทรงไว้ซึ่งพระราชอำนาจในการเลือก และแต่งตั้ง ผู้ทรงคุณวุฒิ เป็นประธานองคมนตรีคนหนึ่งและองคมนตรี อีกไม่มาก กว่าแปดคนประกอบ เป็นคณะองคมนตรี” ในมาตรา ๓๓ วรรค ๒ บัญญัติถึงหน้าที่ของคณะองคมนตรีไว้ว่า “คณะองคมนตรีมีหน้าที่ ถวายความเห็นต่อพระมหากษัตริย์ ในพระราชกรณียกิจทั้งปวงที่พระมหากษัตริย์ทรงปรึกษา และ หน้าที่อื่นตามที่บัญญัติในรัฐธรรมนูญนี้”



LIERT

หน้าที่ขององคมนตรีตามที่บัญญัติไว้ในรัฐธรรมนูญ แห่งราชอาณาจักรไทย
 นั้นมีหลายประการด้วยกัน เช่น ตามมาตรา ๑๘ ในกรณีที่พระมหากษัตริย์มิได้ทรงแต่งตั้งผู้
 ดำรงราชการแทนพระองค์ตามความในมาตรา ๑๗ ก็ดี ในกรณีที่พระมหากษัตริย์ไม่ดำรง
 ทรงแต่งตั้งผู้ดำรงราชการแทนพระองค์ เพราะยังไม่ทรงบรรลุนิติภาวะ หรือเพราะเหตุอื่นใดก็ดี
 ให้คณะองคมนตรีเสนอชื่อผู้ใด ผู้หนึ่งทีละสมควร ดำรง ตำแหน่ง ผู้ดำรงราชการแทน พระองค์ต่อสภา
 ผู้แทนราษฎร เพื่อขอความเห็นชอบ เมื่อสภาผู้แทนราษฎรให้ความเห็นชอบแล้ว ก็ให้ประธาน
 สภาผู้แทนราษฎรประกาศในพระปรมาภิไธยพระมหากษัตริย์ แต่งตั้งผู้นั้นเป็นผู้ดำรงราชการแทน
 พระองค์ เป็นอาทิ ท่านที่สนใจเรื่ององคมนตรีตามรัฐธรรมนูญปัจจุบัน ได้โปรดดูมาตรา ๓๓
 ถึง ๓๓ คึงได้กล่าวมาแล้ว ข้าพเจ้านำเรื่ององคมนตรีมากล่าวโดยย่อไว้ ณ ที่นี้ ก็เพื่อท่านผู้อ่าน
 จะได้เห็นความเป็นมาขององคมนตรีตั้งแต่สมัยสัมบูรณาญาสิทธิราชย์มา จนกระทั่งสมัย เมืองไทยมี
 การปกครองแบบรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย ดังในปัจจุบันนี้เป็นประการสำคัญ ในขณะที่
 ข้าพเจ้าเขียนเรื่องนี้ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว (รัชกาลที่ ๙) ได้ทรงตั้งคณะองคมนตรี
 ประกอบด้วยบุคคลสำคัญดังต่อไปนี้

๑. พระวรวงศ์เธอ พระองค์เจ้าธานีนิวัต กรมหมื่นพิทยตาทนุพิยากร เป็นประธาน
 องคมนตรี
๒. พระวรวงศ์เธอ พระองค์เจ้าวิวัฒนไชย เป็นองคมนตรี
๓. เจ้าพระยาศรีธรรมราชเบศ (จิตร ณ สงขลา) เป็นองคมนตรี
๔. พระยามานวราชเสวี (ปลอด วิเชียร ณ สงขลา) เป็นองคมนตรี
๕. พระยาศรีวิศาลวาจา (เทียนเลี้ยง สุนทรະกฤต) เป็นองคมนตรี
๖. หม่อมหลวงเดช สนิทวงศ์ เป็นองคมนตรี
๗. พระยาบริรักษ์เวชชการ (บริรักษ์ ตีตราพันธ์) เป็นองคมนตรี
๘. นายศรีเสนา สมบัติศิริ (พระยาศรีเสนา) เป็นองคมนตรี



ภาค ๒

สภาการแผ่นดินในรัชกาลที่ ๖ และรัชกาลที่ ๗

บทที่ ๑

สภาการแผ่นดินในรัชกาลที่ ๖

พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว พระปิยมหาราชเจ้า ทรงพระ
ประชวรเสด็จสวรรคต ณ พระที่นั่งอัมพรสถาน เมื่อวันที่ ๒๓ ตุลาคม ๒๔๕๓ สมเด็จพระบรม
โอรสาธิราช เจ้าฟ้ามหาวชิราวุธ สยามมกุฎราชกุมาร ได้เสด็จเถลิงถวัลยราชสมบัติสืบสนอง
สมเด็จพระบรมชนกนาถ ต่อมาเป็นรัชกาลที่ ๖ แห่งกรุงรัตนโกสินทร์

ในรัชกาลที่ ๖ นมัสภาการแผ่นดินเช่นเดียวกับในรัชกาลก่อน กล่าวคือ สภาการ
แผ่นดินมีอยู่เพียง ๒ สภา คือ สภาองคมนตรี หรือปรีวเคาน์ซิล สภาหนึ่ง กับสภาเสนาบดีอีก
สภาหนึ่ง ส่วนรัฐมนตรีต่างนั้น เมื่อไม่ได้ประชุมกันมาตั้งแต่ในรัชกาลก่อนแล้ว ถึงรัชกาลที่ ๖
รัฐมนตรีต่างก็ไม่มีสภาอยู่โดยปริยาย ในรัชกาลนี้ พระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว
ได้ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ตั้งองคมนตรีหลายท่านด้วยกัน เพราะองคมนตรีทรงตั้งได้โดยไม่มี
จำกัดจำนวน ส่วนเสนาบดีสภาในรัชกาลนี้ คงมีการประชุมกันอยู่เสมอในเมื่อมีราชกิจราชการที่
จะทรงปรึกษาหารือ และองคมนตรีสภาที่มีการประชุมกันบ้างตามแต่โอกาสและขอราชการสำคัญ
ซึ่งพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงปรึกษาหารือ

เมื่อต้นรัชกาลที่ ๖ มีเหตุการณ์สำคัญเกิดขึ้นเรื่องหนึ่ง คือมีบุคคลคนหนึ่งได้คิด
กระทำการเปลี่ยนแปลงการปกครอง เมื่อ ร.ศ. ๑๓๐ ทางรัฐบาลสมัยนั้นได้ทำการจับกุมตัวผู้คิด
จะเปลี่ยนแปลงการปกครองได้ก่อนที่จะลงมือกระทำการ ปรากฏความคำแถลงการณ์ครั้งนั้นว่าผู้
ร่วมคิดก่อการครั้งนี้เห็นจะเปลี่ยนแปลงการปกครองเป็นระบอบใดบ้าง เป็นดีมีเดี โมนาก
บ้าง แต่ฝ่ายรัฐบาลขณะโหวดในที่ประชุม ปรากฏว่าในที่ประชุมนั้นคิดจะกระทำการประทุษร้าย
ต่อพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว ผลสุดท้ายทางรัฐบาลได้ทำการปราบปรามลงเสียก่อน



ข้าพเจ้าได้เขียนเรื่องเหตุการณ์ ร.ศ. ๑๓๐ ไว้ในที่อื่นแล้วหลายแห่ง เช่นในเรื่อง “สมเด็จพระมหาธีรราชเจ้ากับนักโทษการเมือง” ในหนังสือ “ละครในประวัติศาสตร์” และในประวัติศาสตร์จอมพลสมเด็จพระเจ้าฟ้า กรมหลวงพิษณุโลกประชานาถ เป็นต้น ในหนังสือของบรรดิกถาว์เฉพาะแต่ที่เห็นจำเป็นโดยสรุป ว่าพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัวมิได้ทรงลงโทษประหารชีวิตคณะก่อการ ร.ศ. ๑๓๐ ครั้นเห็นตามความเห็นชอบของคณะกรรมการซึ่งได้พิจารณาอวากำหนดบทโทษตามกฎหมายบ้านเมืองที่ได้ใช้อยู่ในเวลานั้น ทรงพระราชทานอภัยโทษลดโทษตามโทษานุโทษเป็นลำดับลงมา ผู้กระทำผิดทางการเมืองเมื่อ ร.ศ. ๑๓๐ เพิ่งได้ตั้งต่างมตทินไปโดยพระราชบัญญัติต่างมตทินผู้กระทำผิดทางการเมือง ร.ศ. ๑๓๐ พุทธศักราช ๒๔๗๕ ซึ่งประกาศเมื่อวันที่ ๗ ธันวาคม ๒๔๗๕ มีความว่า “พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาประชาธิปก พระปกเกล้าเจ้าอยู่หัว มีพระบรมราชโองการโปรดเกล้าฯ ให้ประกาศว่า โดยที่สภาผู้แทนราษฎร ถวายคำปรึกษาว่า สมควรประกาศต่างมตทินผู้กระทำผิดทางการเมือง เมื่อ ร.ศ. ๑๓๐ จึงทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ตราพระราชบัญญัติขึ้นไว้ด้วยคำแนะนำและยินยอมของสภาผู้แทนราษฎรว่า บรรดาผู้ที่ถูกวางโทษสถานใด ๆ โดยพระบรมราชวินิจฉัยตั้งแต่วันที่ ๕ พฤษภาคม ร.ศ. ๑๓๐ นั้น ให้ได้รับพระราชทานต่างมตทินอันพึงเกิดแต่การที่ถูกวางโทษและการเสียไปซึ่งสิทธิใด ๆ อันเนื่องแต่การนั้นเสียสิ้น”

พระบาท สมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้า อยู่หัวนั้นทรงทราบถึง ระบบ การ ปกครองแบบประชาธิปไตยเป็นอย่างดี เพราะทรงศึกษาวิทยาการศึกษาศาสตร์จากประเทศอังกฤษ และทรงทราบระบอบการปกครองของประเทศต่าง ๆ ทั้งยุโรปและอเมริกา แต่เมื่อเป็นพระเจ้าแผ่นดินไทยพระองค์ก็ทรงเห็นว่าเมืองไทยเรายังไม่ถึงเวลาที่จะปกครองตามระบอบประชาธิปไตย ดังจะเห็นได้จากพระราชดำรัสหลายแห่งด้วยกัน เช่น ในพระราชดำรัสตอบคำถวายชัยมงคลของโรงเรียนมหาดเล็กหลวง เนื่องในงานพระราชพิธีตรมงคล ณ พระที่นั่งอมรินทรวินิจฉัย เมื่อวันที่ ๑๒ พฤศจิกายน ร.ศ. ๑๓๐ ตอนหนึ่งว่า—

“บรรดาประเทศทั้งปวง ประเทศใดที่รักษานิติธรรมของชาติไว้ได้ดี ประเทศนั้นย่อมดำเนินสู่ความเจริญ ประเทศใดละเลยนิติธรรมของชาติเสีย หรือปล่อยให้เสื่อมทรามไป



ภยยอมจะมีมาถึงประเทศนั้น ถ้าจะตรวจดูตัวอย่างแล้ว จะเห็นได้ไนที่ใด ๆ กับเราเองเป็น
 ๕ ๖ ๗ ๘ ๙ ๑๐ ๑๑ ๑๒ ๑๓ ๑๔ ๑๕ ๑๖ ๑๗ ๑๘ ๑๙ ๒๐ ๒๑ ๒๒ ๒๓ ๒๔ ๒๕ ๒๖ ๒๗ ๒๘ ๒๙ ๓๐ ๓๑ ๓๒ ๓๓ ๓๔ ๓๕ ๓๖ ๓๗ ๓๘ ๓๙ ๔๐ ๔๑ ๔๒ ๔๓ ๔๔ ๔๕ ๔๖ ๔๗ ๔๘ ๔๙ ๕๐ ๕๑ ๕๒ ๕๓ ๕๔ ๕๕ ๕๖ ๕๗ ๕๘ ๕๙ ๖๐ ๖๑ ๖๒ ๖๓ ๖๔ ๖๕ ๖๖ ๖๗ ๖๘ ๖๙ ๗๐ ๗๑ ๗๒ ๗๓ ๗๔ ๗๕ ๗๖ ๗๗ ๗๘ ๗๙ ๘๐ ๘๑ ๘๒ ๘๓ ๘๔ ๘๕ ๘๖ ๘๗ ๘๘ ๘๙ ๙๐ ๙๑ ๙๒ ๙๓ ๙๔ ๙๕ ๙๖ ๙๗ ๙๘ ๙๙ ๑๐๐ ๑๐๑ ๑๐๒ ๑๐๓ ๑๐๔ ๑๐๕ ๑๐๖ ๑๐๗ ๑๐๘ ๑๐๙ ๑๑๐ ๑๑๑ ๑๑๒ ๑๑๓ ๑๑๔ ๑๑๕ ๑๑๖ ๑๑๗ ๑๑๘ ๑๑๙ ๑๒๐ ๑๒๑ ๑๒๒ ๑๒๓ ๑๒๔ ๑๒๕ ๑๒๖ ๑๒๗ ๑๒๘ ๑๒๙ ๑๓๐ ๑๓๑ ๑๓๒ ๑๓๓ ๑๓๔ ๑๓๕ ๑๓๖ ๑๓๗ ๑๓๘ ๑๓๙ ๑๔๐ ๑๔๑ ๑๔๒ ๑๔๓ ๑๔๔ ๑๔๕ ๑๔๖ ๑๔๗ ๑๔๘ ๑๔๙ ๑๕๐ ๑๕๑ ๑๕๒ ๑๕๓ ๑๕๔ ๑๕๕ ๑๕๖ ๑๕๗ ๑๕๘ ๑๕๙ ๑๖๐ ๑๖๑ ๑๖๒ ๑๖๓ ๑๖๔ ๑๖๕ ๑๖๖ ๑๖๗ ๑๖๘ ๑๖๙ ๑๗๐ ๑๗๑ ๑๗๒ ๑๗๓ ๑๗๔ ๑๗๕ ๑๗๖ ๑๗๗ ๑๗๘ ๑๗๙ ๑๘๐ ๑๘๑ ๑๘๒ ๑๘๓ ๑๘๔ ๑๘๕ ๑๘๖ ๑๘๗ ๑๘๘ ๑๘๙ ๑๙๐ ๑๙๑ ๑๙๒ ๑๙๓ ๑๙๔ ๑๙๕ ๑๙๖ ๑๙๗ ๑๙๘ ๑๙๙ ๒๐๐ ๒๐๑ ๒๐๒ ๒๐๓ ๒๐๔ ๒๐๕ ๒๐๖ ๒๐๗ ๒๐๘ ๒๐๙ ๒๑๐ ๒๑๑ ๒๑๒ ๒๑๓ ๒๑๔ ๒๑๕ ๒๑๖ ๒๑๗ ๒๑๘ ๒๑๙ ๒๒๐ ๒๒๑ ๒๒๒ ๒๒๓ ๒๒๔ ๒๒๕ ๒๒๖ ๒๒๗ ๒๒๘ ๒๒๙ ๒๓๐ ๒๓๑ ๒๓๒ ๒๓๓ ๒๓๔ ๒๓๕ ๒๓๖ ๒๓๗ ๒๓๘ ๒๓๙ ๒๔๐ ๒๔๑ ๒๔๒ ๒๔๓ ๒๔๔ ๒๔๕ ๒๔๖ ๒๔๗ ๒๔๘ ๒๔๙ ๒๕๐ ๒๕๑ ๒๕๒ ๒๕๓ ๒๕๔ ๒๕๕ ๒๕๖ ๒๕๗ ๒๕๘ ๒๕๙ ๒๖๐ ๒๖๑ ๒๖๒ ๒๖๓ ๒๖๔ ๒๖๕ ๒๖๖ ๒๖๗ ๒๖๘ ๒๖๙ ๒๗๐ ๒๗๑ ๒๗๒ ๒๗๓ ๒๗๔ ๒๗๕ ๒๗๖ ๒๗๗ ๒๗๘ ๒๗๙ ๒๘๐ ๒๘๑ ๒๘๒ ๒๘๓ ๒๘๔ ๒๘๕ ๒๘๖ ๒๘๗ ๒๘๘ ๒๘๙ ๒๙๐ ๒๙๑ ๒๙๒ ๒๙๓ ๒๙๔ ๒๙๕ ๒๙๖ ๒๙๗ ๒๙๘ ๒๙๙ ๓๐๐ ๓๐๑ ๓๐๒ ๓๐๓ ๓๐๔ ๓๐๕ ๓๐๖ ๓๐๗ ๓๐๘ ๓๐๙ ๓๑๐ ๓๑๑ ๓๑๒ ๓๑๓ ๓๑๔ ๓๑๕ ๓๑๖ ๓๑๗ ๓๑๘ ๓๑๙ ๓๒๐ ๓๒๑ ๓๒๒ ๓๒๓ ๓๒๔ ๓๒๕ ๓๒๖ ๓๒๗ ๓๒๘ ๓๒๙ ๓๓๐ ๓๓๑ ๓๓๒ ๓๓๓ ๓๓๔ ๓๓๕ ๓๓๖ ๓๓๗ ๓๓๘ ๓๓๙ ๓๔๐ ๓๔๑ ๓๔๒ ๓๔๓ ๓๔๔ ๓๔๕ ๓๔๖ ๓๔๗ ๓๔๘ ๓๔๙ ๓๕๐ ๓๕๑ ๓๕๒ ๓๕๓ ๓๕๔ ๓๕๕ ๓๕๖ ๓๕๗ ๓๕๘ ๓๕๙ ๓๖๐ ๓๖๑ ๓๖๒ ๓๖๓ ๓๖๔ ๓๖๕ ๓๖๖ ๓๖๗ ๓๖๘ ๓๖๙ ๓๗๐ ๓๗๑ ๓๗๒ ๓๗๓ ๓๗๔ ๓๗๕ ๓๗๖ ๓๗๗ ๓๗๘ ๓๗๙ ๓๘๐ ๓๘๑ ๓๘๒ ๓๘๓ ๓๘๔ ๓๘๕ ๓๘๖ ๓๘๗ ๓๘๘ ๓๘๙ ๓๙๐ ๓๙๑ ๓๙๒ ๓๙๓ ๓๙๔ ๓๙๕ ๓๙๖ ๓๙๗ ๓๙๘ ๓๙๙ ๔๐๐ ๔๐๑ ๔๐๒ ๔๐๓ ๔๐๔ ๔๐๕ ๔๐๖ ๔๐๗ ๔๐๘ ๔๐๙ ๔๑๐ ๔๑๑ ๔๑๒ ๔๑๓ ๔๑๔ ๔๑๕ ๔๑๖ ๔๑๗ ๔๑๘ ๔๑๙ ๔๒๐ ๔๒๑ ๔๒๒ ๔๒๓ ๔๒๔ ๔๒๕ ๔๒๖ ๔๒๗ ๔๒๘ ๔๒๙ ๔๓๐ ๔๓๑ ๔๓๒ ๔๓๓ ๔๓๔ ๔๓๕ ๔๓๖ ๔๓๗ ๔๓๘ ๔๓๙ ๔๔๐ ๔๔๑ ๔๔๒ ๔๔๓ ๔๔๔ ๔๔๕ ๔๔๖ ๔๔๗ ๔๔๘ ๔๔๙ ๔๕๐ ๔๕๑ ๔๕๒ ๔๕๓ ๔๕๔ ๔๕๕ ๔๕๖ ๔๕๗ ๔๕๘ ๔๕๙ ๔๖๐ ๔๖๑ ๔๖๒ ๔๖๓ ๔๖๔ ๔๖๕ ๔๖๖ ๔๖๗ ๔๖๘ ๔๖๙ ๔๗๐ ๔๗๑ ๔๗๒ ๔๗๓ ๔๗๔ ๔๗๕ ๔๗๖ ๔๗๗ ๔๗๘ ๔๗๙ ๔๘๐ ๔๘๑ ๔๘๒ ๔๘๓ ๔๘๔ ๔๘๕ ๔๘๖ ๔๘๗ ๔๘๘ ๔๘๙ ๔๙๐ ๔๙๑ ๔๙๒ ๔๙๓ ๔๙๔ ๔๙๕ ๔๙๖ ๔๙๗ ๔๙๘ ๔๙๙ ๕๐๐ ๕๐๑ ๕๐๒ ๕๐๓ ๕๐๔ ๕๐๕ ๕๐๖ ๕๐๗ ๕๐๘ ๕๐๙ ๕๑๐ ๕๑๑ ๕๑๒ ๕๑๓ ๕๑๔ ๕๑๕ ๕๑๖ ๕๑๗ ๕๑๘ ๕๑๙ ๕๒๐ ๕๒๑ ๕๒๒ ๕๒๓ ๕๒๔ ๕๒๕ ๕๒๖ ๕๒๗ ๕๒๘ ๕๒๙ ๕๓๐ ๕๓๑ ๕๓๒ ๕๓๓ ๕๓๔ ๕๓๕ ๕๓๖ ๕๓๗ ๕๓๘ ๕๓๙ ๕๔๐ ๕๔๑ ๕๔๒ ๕๔๓ ๕๔๔ ๕๔๕ ๕๔๖ ๕๔๗ ๕๔๘ ๕๔๙ ๕๕๐ ๕๕๑ ๕๕๒ ๕๕๓ ๕๕๔ ๕๕๕ ๕๕๖ ๕๕๗ ๕๕๘ ๕๕๙ ๕๖๐ ๕๖๑ ๕๖๒ ๕๖๓ ๕๖๔ ๕๖๕ ๕๖๖ ๕๖๗ ๕๖๘ ๕๖๙ ๕๗๐ ๕๗๑ ๕๗๒ ๕๗๓ ๕๗๔ ๕๗๕ ๕๗๖ ๕๗๗ ๕๗๘ ๕๗๙ ๕๘๐ ๕๘๑ ๕๘๒ ๕๘๓ ๕๘๔ ๕๘๕ ๕๘๖ ๕๘๗ ๕๘๘ ๕๘๙ ๕๙๐ ๕๙๑ ๕๙๒ ๕๙๓ ๕๙๔ ๕๙๕ ๕๙๖ ๕๙๗ ๕๙๘ ๕๙๙ ๖๐๐ ๖๐๑ ๖๐๒ ๖๐๓ ๖๐๔ ๖๐๕ ๖๐๖ ๖๐๗ ๖๐๘ ๖๐๙ ๖๑๐ ๖๑๑ ๖๑๒ ๖๑๓ ๖๑๔ ๖๑๕ ๖๑๖ ๖๑๗ ๖๑๘ ๖๑๙ ๖๒๐ ๖๒๑ ๖๒๒ ๖๒๓ ๖๒๔ ๖๒๕ ๖๒๖ ๖๒๗ ๖๒๘ ๖๒๙ ๖๓๐ ๖๓๑ ๖๓๒ ๖๓๓ ๖๓๔ ๖๓๕ ๖๓๖ ๖๓๗ ๖๓๘ ๖๓๙ ๖๔๐ ๖๔๑ ๖๔๒ ๖๔๓ ๖๔๔ ๖๔๕ ๖๔๖ ๖๔๗ ๖๔๘ ๖๔๙ ๖๕๐ ๖๕๑ ๖๕๒ ๖๕๓ ๖๕๔ ๖๕๕ ๖๕๖ ๖๕๗ ๖๕๘ ๖๕๙ ๖๖๐ ๖๖๑ ๖๖๒ ๖๖๓ ๖๖๔ ๖๖๕ ๖๖๖ ๖๖๗ ๖๖๘ ๖๖๙ ๖๗๐ ๖๗๑ ๖๗๒ ๖๗๓ ๖๗๔ ๖๗๕ ๖๗๖ ๖๗๗ ๖๗๘ ๖๗๙ ๖๘๐ ๖๘๑ ๖๘๒ ๖๘๓ ๖๘๔ ๖๘๕ ๖๘๖ ๖๘๗ ๖๘๘ ๖๘๙ ๖๙๐ ๖๙๑ ๖๙๒ ๖๙๓ ๖๙๔ ๖๙๕ ๖๙๖ ๖๙๗ ๖๙๘ ๖๙๙ ๗๐๐ ๗๐๑ ๗๐๒ ๗๐๓ ๗๐๔ ๗๐๕ ๗๐๖ ๗๐๗ ๗๐๘ ๗๐๙ ๗๑๐ ๗๑๑ ๗๑๒ ๗๑๓ ๗๑๔ ๗๑๕ ๗๑๖ ๗๑๗ ๗๑๘ ๗๑๙ ๗๒๐ ๗๒๑ ๗๒๒ ๗๒๓ ๗๒๔ ๗๒๕ ๗๒๖ ๗๒๗ ๗๒๘ ๗๒๙ ๗๓๐ ๗๓๑ ๗๓๒ ๗๓๓ ๗๓๔ ๗๓๕ ๗๓๖ ๗๓๗ ๗๓๘ ๗๓๙ ๗๔๐ ๗๔๑ ๗๔๒ ๗๔๓ ๗๔๔ ๗๔๕ ๗๔๖ ๗๔๗ ๗๔๘ ๗๔๙ ๗๕๐ ๗๕๑ ๗๕๒ ๗๕๓ ๗๕๔ ๗๕๕ ๗๕๖ ๗๕๗ ๗๕๘ ๗๕๙ ๗๖๐ ๗๖๑ ๗๖๒ ๗๖๓ ๗๖๔ ๗๖๕ ๗๖๖ ๗๖๗ ๗๖๘ ๗๖๙ ๗๗๐ ๗๗๑ ๗๗๒ ๗๗๓ ๗๗๔ ๗๗๕ ๗๗๖ ๗๗๗ ๗๗๘ ๗๗๙ ๗๘๐ ๗๘๑ ๗๘๒ ๗๘๓ ๗๘๔ ๗๘๕ ๗๘๖ ๗๘๗ ๗๘๘ ๗๘๙ ๗๙๐ ๗๙๑ ๗๙๒ ๗๙๓ ๗๙๔ ๗๙๕ ๗๙๖ ๗๙๗ ๗๙๘ ๗๙๙ ๘๐๐ ๘๐๑ ๘๐๒ ๘๐๓ ๘๐๔ ๘๐๕ ๘๐๖ ๘๐๗ ๘๐๘ ๘๐๙ ๘๑๐ ๘๑๑ ๘๑๒ ๘๑๓ ๘๑๔ ๘๑๕ ๘๑๖ ๘๑๗ ๘๑๘ ๘๑๙ ๘๒๐ ๘๒๑ ๘๒๒ ๘๒๓ ๘๒๔ ๘๒๕ ๘๒๖ ๘๒๗ ๘๒๘ ๘๒๙ ๘๓๐ ๘๓๑ ๘๓๒ ๘๓๓ ๘๓๔ ๘๓๕ ๘๓๖ ๘๓๗ ๘๓๘ ๘๓๙ ๘๔๐ ๘๔๑ ๘๔๒ ๘๔๓ ๘๔๔ ๘๔๕ ๘๔๖ ๘๔๗ ๘๔๘ ๘๔๙ ๘๕๐ ๘๕๑ ๘๕๒ ๘๕๓ ๘๕๔ ๘๕๕ ๘๕๖ ๘๕๗ ๘๕๘ ๘๕๙ ๘๖๐ ๘๖๑ ๘๖๒ ๘๖๓ ๘๖๔ ๘๖๕ ๘๖๖ ๘๖๗ ๘๖๘ ๘๖๙ ๘๗๐ ๘๗๑ ๘๗๒ ๘๗๓ ๘๗๔ ๘๗๕ ๘๗๖ ๘๗๗ ๘๗๘ ๘๗๙ ๘๘๐ ๘๘๑ ๘๘๒ ๘๘๓ ๘๘๔ ๘๘๕ ๘๘๖ ๘๘๗ ๘๘๘ ๘๘๙ ๘๙๐ ๘๙๑ ๘๙๒ ๘๙๓ ๘๙๔ ๘๙๕ ๘๙๖ ๘๙๗ ๘๙๘ ๘๙๙ ๙๐๐ ๙๐๑ ๙๐๒ ๙๐๓ ๙๐๔ ๙๐๕ ๙๐๖ ๙๐๗ ๙๐๘ ๙๐๙ ๙๑๐ ๙๑๑ ๙๑๒ ๙๑๓ ๙๑๔ ๙๑๕ ๙๑๖ ๙๑๗ ๙๑๘ ๙๑๙ ๙๒๐ ๙๒๑ ๙๒๒ ๙๒๓ ๙๒๔ ๙๒๕ ๙๒๖ ๙๒๗ ๙๒๘ ๙๒๙ ๙๓๐ ๙๓๑ ๙๓๒ ๙๓๓ ๙๓๔ ๙๓๕ ๙๓๖ ๙๓๗ ๙๓๘ ๙๓๙ ๙๔๐ ๙๔๑ ๙๔๒ ๙๔๓ ๙๔๔ ๙๔๕ ๙๔๖ ๙๔๗ ๙๔๘ ๙๔๙ ๙๕๐ ๙๕๑ ๙๕๒ ๙๕๓ ๙๕๔ ๙๕๕ ๙๕๖ ๙๕๗ ๙๕๘ ๙๕๙ ๙๖๐ ๙๖๑ ๙๖๒ ๙๖๓ ๙๖๔ ๙๖๕ ๙๖๖ ๙๖๗ ๙๖๘ ๙๖๙ ๙๗๐ ๙๗๑ ๙๗๒ ๙๗๓ ๙๗๔ ๙๗๕ ๙๗๖ ๙๗๗ ๙๗๘ ๙๗๙ ๙๘๐ ๙๘๑ ๙๘๒ ๙๘๓ ๙๘๔ ๙๘๕ ๙๘๖ ๙๘๗ ๙๘๘ ๙๘๙ ๙๙๐ ๙๙๑ ๙๙๒ ๙๙๓ ๙๙๔ ๙๙๕ ๙๙๖ ๙๙๗ ๙๙๘ ๙๙๙ ๑๐๐๐

“ การที่เราเห็นอะไรของใครแปลก เราพอใจและจะถือเอาเป็นแบบอย่างนำมาใช้
 สำหรับประเทศเราบ้างนั้น จำเป็นจะต้องใช้วิจารณญาณตลอดต้องเลือกเฟ้นให้เห็นเหมาะว่าจะ
 ประโยชน์แก่เราแท้จริงเสียก่อน ถึงซึ่งเหมาะแก่ประเทศเขาใช้ว่าจะเหมาะแก่ประเทศเราเสมอไป
 ก็หาไม่ บางทีอาจจะใช้ไม่ได้ในประเทศเราเสียเลยก็เป็นที่ หรือบางอย่างจะใช้ได้ก็ด้วยเอา
 ปรับปรุงใหม่ให้เหมาะแก่เรา เพราะฐานะและนิสัยของชาติย่อมต่าง ๆ กัน การเอาอย่างเขาโดย
 มิได้พิจารณาใคร่ครวญให้รอบคอบ เห็นของเขาอย่างไรนั้นก็เอาอย่างมาทางตน ๆ นั้น ถ้า
 ไม่เหมาะแก่เราหรือขัดกับนิสัยของเราก็จะหาเป็นไปได้อย่างที่เราเห็นของเขาไม่ การเอาผิด
 เช่นนี้เท่ากับกินของแสลงให้โทษมากหนัก จะปรากฏอย่างอาการที่เรียกว่าผิดสำแดงทันที ถ้า
 ด้วยการปกครองบ้านเมืองแล้ววิธีการปกครองอย่างราชาธิปไตย เป็นนิสัยของเรามาแต่
 โบราณกาล ถ้อยคำที่เราพูดเป็นพระเจ้าแผ่นดินก็ว่าเช่นนั้น ไม่ใช่จะกดตัวเข้ากับตนเอง ถ้าหาก
 เราไม่ใช่พระเจ้าแผ่นดิน เราก็คงต้องกดตัวอย่างนั้นเหมือนกัน เพราะเรากดตัวด้วยความเห็นอัน
 แน่ชัดแก่ใจเรา ถ้าจะตรวจดูพงศาวดารในเวลาใด ๆ ก็คงจะเห็นพยานได้ คือเมื่อสมัยบ้านเมือง
 เรานับวันด้วยพระเจ้าแผ่นดินต้องพระราชสมบัติเพราะพระจริตดีการ คนทั้งหลายก็พร้อมใจกันเลือก
 พวกเราคนหนึ่งสถาปนาขึ้นเป็นกษัตริย์ครอบครองกันต่อมา กษัตริย์องค์นั้นคือพระบาทสมเด็จพระ
 พระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลก พระปฐมบรมราชวงศ์ปัจจุบัน การบ้านเมืองก็ไต่เจริญเรื่อยมาเป็น
 ถัดมา ”

พระราชดำรัสดังกล่าวมานั้น พระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัวทรงได้
 ทรงพระราชทานแก่พระองค์ คือมาถึง พ.ศ. ๒๔๖๘ อันเป็นปีที่สถาปนาของพระองค์ พระบาท



สมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว ยังได้พระราชทาน พระบรมราโชวาทใน การ สัมมาคน นักเรียน ซึ่งไป ศึกษาอยู่ในประเทศยุโรป เมื่อวันที่ ๓๐ มิถุนายน พ.ศ. ๒๔๖๘ ตอนหนึ่งแห่งพระบรมราโชวาท ครัดถึงเรื่องการเมืองมว่าดังนี้

“ในทันทีที่เราไม่ตั้งใจจะกล่าวถึงการเมือง แต่จำเป็นจะต้องกล่าวถึงนิดหน่อย เพราะเนื่องด้วยการเคื้อนใจนักเรียนในเวลาที่เขาไปอยู่ในสถานศึกษาอันมีเวลาที่เขาเป็นอยู่บ้างที่จะ ต้องฟังเขาสนทนากันถึงการเมือง เราขอเตือนสตินักเรียนว่าจะได้ยินได้ฟังอะไรก็ตามก่อนที่จะ วิจารณ์เขาเป็นของดีและน่านิยมควรตั้งปัญหาถามแก่ตนเองเสียก่อนว่า

๑. สถิติหรือวิธีการอย่างนั้น ๆ จะเหมาะแก่คนไทยหรือไม่ ?
๒. สภาพแห่งเมืองไทยในเวลาที่จะควรใช้สถิติหรือวิธีการอย่างนั้น ๆ ได้หรือยัง ?
๓. ถ้าจะใช้สถิติหรือวิธีการอย่างนั้น ๆ จะเป็นประโยชน์แก่ชนหมู่มากทั่วไป หรือจะเป็นประโยชน์แก่สำหรับตัวเราและพวกพ้องของเราที่เป็นหมู่น้อย ?

ถ้ายังตอบปัญหาทั้งสามข้อไม่ได้ด้วยความแน่ใจก็อย่าเพอร์รับรองว่าสถิติหรือวิธีการ นั้น ๆ เป็นของดีและน่านิยม อย่าลืมว่าสภาพของประเทศยุโรปกับเมืองไทยผิดกันอยู่ ฉะนั้นดังซึ่ง เป็นคุณสำหรับเขาอาจเป็นโทษสำหรับเราได้ เรากล่าวเพียงเท่านี้เชื่อว่าพอแล้ว สำหรับเตือนสติ ผู้ที่มุ่งดี”

ท่านผู้อ่าน จะเห็นได้ว่าพระบรม ราโชวาทในพระบาท สมเด็จพระมงกุฎ เกล้าเจ้า อยู่หัวดังกล่าวมาเป็นการถูกต้องตรงกับความจริงมากเพียงไร แม้ครัดไว้เมื่อ ๓๐ ปีมาแล้ว แต่ ก็ยังเป็นพระบรมราโชวาทที่ถูกต้องกับการและกาล แม้ในทุกวันนี้ (พ.ศ. ๒๕๐๓) พระบาท สมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัวพระราชทาน พระบรมราโชวาทดังกล่าวมาแล้ว ต่อมาเพียง ๕ เดือน พระองค์ได้เสด็จสวรรคต ตลอดเวลาแห่งรัชสมัยของพระองค์ พระองค์ได้ทรงปลูกคนไทยให้พ้น จากความหลงใหลในความมัวเมาต่าง ๆ ทรงปลูกจิตใจคนไทยให้มีความรักชาติ ศาสนา พระ- มหากษัตริย์ และวัฒนธรรมประจำชาติ ในพระบรมราโชวาทซึ่งพระองค์พระราชทานในการ สัมมาคนนักเรียนซึ่งไปศึกษาอยู่ในประเทศยุโรป เมื่อวันที่ ๓๐ มิถุนายน ๒๔๖๘ พระองค์ทรง ตักเตือนนักเรียนด้วยพระบรมราโชวาทอันซาบซึ้งตรึงใจคนไทยผู้รักชาติบ้านเมืองว่า : —



“ในที่สุดเราขอเตือนนักเรียนว่า เจ้าทั้งหลายเป็นไทย อย่าดูถูกชาติของคน เพราะการดูถูกชาติของคนก็เท่ากับประกาศว่าตนเองเสว ชนทุกชาติต้องมีทั้งคุณและโทษระคนอยู่ในสันดาน ชาติใดจะดีถ้วน หรือชาติใดจะเลวถ้วนนั้นห้ามได้ ของดีของชาติไทยเราก็มียู่มากกว่าเราควรตั้งใจถนอมคุณสมบัติแลลักษณะอันดีของชาติเราไม่ควรยอมว่า ชาติเรามีแต่เลวทรามที่หาไม่ได้ แล้วแต่มุ่งคิดแต่ในทางที่จะหาประเพณีแบบแผนจากเมืองนอกมาดัดแปลงของเก่าที่มียู้อยู่แล้ว บุคคลที่ไม่มีความคิดหรืออุปนิสัยของตนเอง คอยแต่เอาอย่างผู้อื่นเรื่อยไปเสียทุกทำเป็นพูดไร้คุณสมบัติ แลถึงหากจะบริบูรณ์ด้วยรูปสมบัติและโภคสมบัติ ก็หาได้รับความสรรเสริญของบัณฑิตไม่ ขอให้นัก ชาติที่ไร้ประเพณีแบบแผนอันใช้ค่อเนื่องมาแต่โบราณ อันทำให้ชนภายนอกสังเกตเห็นแลรู้จักได้ว่าเป็นชาติหนึ่งต่างหาก ก็ย่อมจะถูกโลกดูถูกแลถูกเขาเหยียดหยัน ฉะนั้น ฉะนั้นเราขอเตือนนักเรียนทั้งหลายให้รำพึงว่า อนาคตของชาติไทยอยู่ในมือของพวกเราทั้งหลายส่วนหนึ่ง เพราะผู้ที่ทะนุบำรุงเมืองไทยแลชาติไทยอยู่ในเวลานี้ นับวันนับแต่จะชราลงทุกที ใกล้ความตายเข้าไปทุกที ต้องหวังอยู่ในพวกเจ้าผู้ที่จะได้เข้ามาช่วยตั้งเดิรมเพิ่มกำลังชนออกในอนาคตกาล ๑๑๑”

เรื่องราวของสภาการแผ่นดินในรัชกาลที่ ๖ นม่น้อย คงดำเนินมาตามแบบแผนรัชกาลก่อน และเนื่องด้วยพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัวทรงดำเนินพระประศาสน์นโยบายโดยพระองค์เองเป็นส่วนใหญ่ แต่ในรัชกาลนี้ ความคิดเรื่องเปลี่ยนแปลงการปกครองในเมืองไทยได้เพิ่มทวีมากขึ้นดังปรากฏเหตุการณ์ใน ร.ศ. ๑๓๐ เพราะสถานการณ์ของโลกโดยเฉพาะทางด้านเอเชียเวลานั้น ในเมืองจีนกำลังมีเหตุการณ์เปลี่ยนแปลงการปกครองอย่างสำคัญ โดยอิทธิพลความคิดเห็นทางการเมืองของ ดร. ซุนยัตเซ็น บิดาแห่งประชาธิปไตยจีน กลุ่มแห่งมรดกทางการเมืองแห่งจีนได้พัดผ่านเข้ามากระทบ เมืองไทยอันเป็นประเทศ บ้านใกล้เรือนเคียงด้วย หากไม่โดนแรงโต้ขนาดหนัก ดังเช่นพระบรมราโชบายอันเฉียบแหลมดุจคมกริภาพของพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัวนั้นแล้ว แน่ชอนเหลือเกินความเปลี่ยนแปลงในทางการเมืองและการปกครองก็คงจะเกิดขึ้นเสียแต่ในรัชกาลที่ ๖ โดยไม่ต้องสงสัยเลย





อันสลาก “ออมสิน” ไม่กินทุน

เป็นเงินหมุนสูญไม่มี ดีหรือไม่

ทั้งหลักฐานก็มั่นคง ควรปลงใจ

อมสินไว้เพื่อตัวท่าน บุตร หลานเอช.

สนใจโปรดสอบถามธนาคารอมสิน ทวีราชอาณาจักร.

องค์การน้ำตาลไทย

สังกัดกรมโรงงานอุตสาหกรรม กระทรวงอุตสาหกรรม

ผลิตน้ำตาลทรายขาวโดยตรงจากอ้อย ความหวานสูง เม็ดสีขาว
สะอาด ปราศจากสิ่งสกปรกเจือปน เหมาะสำหรับอุตสาหกรรม
น้ำอัดลม และทำขนม ตลอดจนปรุงอาหาร

สำนักงานกลางตั้งอยู่ที่วังแดง ถนนหลวง พระนคร
โทรศัพท์ ๒๒๘๗๒ ๒๓๖๖๖, ๒๐๑๘๓ โทรเลขย่อ “น้ำตาล”

พลจัตวา ทรงพล เสนีย์วงศ์ ณ อยุธยา ผู้อำนวยการ



LIRT

สถานการณ์ในตะวันออกกลาง

โดย สุรพงศ์ เพ็งเขมน์

รัฐมนตรีต่างประเทศ จอน ฟอสเตอร์ คัตเลอร์ แห่งสหรัฐอเมริกาได้แถลงต่อ คณะกรรมาธิการงบประมาณวุฒิสภา เมื่อวันที่ ๑๘ กรกฎาคม ค.ศ. ๑๙๕๘ ขอให้ผ่านร่าง รัฐบัญญัติงบประมาณเพื่ออนุมัติจำนวนเงินที่ประธานาธิบดีได้ขังไว้เพื่อโครงการความมั่นคงร่วมกัน โดยขอให้พิจารณาสถานการณ์อันตึงเครียดในตะวันออกกลาง และได้ขอรับรองอย่างหนักหน่วงให้อนุมัติจำนวนเงินให้เพียงพอแก่การที่จะได้จัดการข่มขู่ที่เกิดขึ้นแก่เอกราชของชาติเดี่ยวในภาคนี้และภาคอื่น ๆ ของโลก ต่อไปนี้เป็นแถลงการณ์ของรัฐมนตรีต่างประเทศแห่งสหรัฐอเมริกา

“ข้าพเจ้าขอสนับสนุนงบประมาณก้อนนี้เพื่อจัดสรรโครงการความมั่นคงร่วมกัน ที่สภาองเกรสจะได้อนุมัติในวีกฤตภาคแห่งประวัติศาสตร์และภายใต้ภาวะการณ์เหล่านี้ ซึ่งข้าพเจ้าต้องทำตงนงเนื่องจากความจำเป็นที่เห็น ๆ อยู่ เพราะว่าเหตุการณ์ในตะวันออกกลางทำให้ประจักษ์ชัดยิ่งถึงความจำเป็นที่รัฐบาลต้องการงบประมาณเต็มที่ หรือที่สภาองเกรสจะอนุมัติให้ใช้ในโครงการนี้เสียอีก

จำนวนเงินที่ประธานาธิบดีขอสำหรับปีงบประมาณ ค.ศ. ๑๙๕๘ เป็นจำนวนเงิน ๓,๘๕๐,๐๐๐,๐๐๐ ดอลลาร์ อันเป็นงบประมาณที่เรียกว่า บริการรอบคอบที่คณะบริหารจำเป็นต้องใช้ให้พอแก่โครงการสำหรับจรรโลงชาติของเราใน ค.ศ. ๑๙๕๘ แต่ก็ได้ตัดลงเสีย ๒๗๔.๕ ล้านดอลลาร์โดยรัฐบัญญัติอนุมัติงบประมาณฉบับนี้ คิดแล้วสภาได้ตัดเสีย ๖๐๐ ล้านดอลลาร์



LIART

จำนวนที่ตนเองประธานาธิบดีจำเป็นต้องแสดงการพิเศษแก่ประชาชนว่า การกระทำดังของสภา
ได้กระทบกระเทือนต่อความมั่นคงของเราอย่างยิ่งและเป็นการเสี่ยงภัยต่อความปลอดภัยของเราด้วย
นี่คือการเตือนโดยตรงและแจ่มแจ้งของหัวหน้าฝ่ายบริหาร หัวหน้าบงการ ของประชาชนและของ
สภาด้วย ความสมบูรณ์ของการตักเตือนนี้ได้มีขึ้นก็เพราะเหตุการณ์ระยะหลัง ๆ ได้ประดังขึ้นมา
และทั้งหมดของเรื่องเหล่านี้เราต้องการที่จะได้รับอนุมัติทั้งหมด เพื่อโครงการดังจะกล่าวคือ

การใช้กำลังเปลี่ยนแปลง

ภยันตรายที่ประธานาธิบดีเดือนอยู่นี้ ก็คือภยันตรายที่จะใช้กำลังเปลี่ยนแปลงซึ่ง
โลกกำลังประสบอยู่ ถ้าเราจะมัวนั่งอยู่บนเส้นทางของผู้ตั้งเหตุการณ์เท่านั้น การเปลี่ยนแปลง
เหล่านี้จะทำลายเรา

(๑) การเคลื่อนไหวสำหรับเอกราชของชาติและการส่งเสริมการเศรษฐกิจของ
ประเทศต่าง ๆ ประมาณยี่สิบประเทศที่มีพลเมืองราว ๗๐๐ ล้านคนที่ได้รับเอกราชเมื่อเร็ว ๆ นี้
การขยายตัวทางเอกราชทางการเมืองเหล่านี้ก็มีความหวังใหม่ ๆ ในเรื่องการเปลี่ยนแปลงทั้งด้าน
การเมืองด้านเศรษฐกิจ จึงต่างก็ได้ตั้งหน้าขยายตัวอยู่เรื่อย ๆ

(๒) จักรวรรดินิยม คอมมิวนิสต์ได้ถือโอกาส แสงสว่าง ช่อง ทาง ของการ
เปลี่ยนแปลงนี้อยู่ทุกขณะตมหายใจ โดยเหตุนี้จึงพยายามที่จะควบคุมเอเชียและแอฟริกาไว้ เมื่อ
ค.ศ. ๑๙๒๕ สตาลินได้ปรากฏถนัดที่เดิมโดยชี้ให้เห็นว่าหนทางที่จะเอาชนะตะวันตกได้ก็โดยการ
ร่วมมือปฏิวัติต่อประเทศที่เป็นอาณานิคมและอยู่ในอาณัติด้วยยุทธวิธีของคอมมิวนิสต์ โดยการ
เขียนผลก่อกวนที่ระชาตินิยมอันแรงกล้าให้ออกไปจากประเทศเหล่านี้เสียให้สิ้น ตัวอย่างเช่นอียิปต์
ที่กำลังคิดย้ายโยลัมพันธ์กับตะวันตกอยู่ และพยายามให้ประเทศเหล่านี้พึ่งพาอาศัยสหภาพโซเวียต
และรวมให้มาอยู่ในกลุ่มประเทศโซเวียตเสีย

อย่างไรก็ดีโดยกลวิธีดังกล่าวจักรวรรดินิยมคอมมิวนิสต์ได้รับผลสำเร็จเป็นอันมาก ถ้า
คอมมิวนิสต์สำเร็จผลแน่นอนแล้ว อเมริกาก็จะอยู่ในวงล้อม เหตุผลที่กล่าวนี้เป็นกรณีเริ่มต้นของ
คอมมิวนิสต์ที่กำลังดำเนินการอยู่เพื่อไปสู่จุดของเขาเท่านั้น ซึ่งเราจำเป็นต้องคอยระวังอยู่เสมอ



(๓) การใช้กำลังเปลี่ยนแปลงอีกวิธีหนึ่ง ก็คือประเทศที่อยู่ในแอกคอมมิวนิสต์ในขณะนั้นบางประเทศ ได้ค้นพบต้องการเป็นเอกราชและมีสิทธิอย่างเสรีชน โลกหันไปทางไหน เขาก็หันไปทางนั้น ถ้าอิสรภาพทุกแห่งได้ชัยชนะตามที่ประเทศในแอกคอมมิวนิสต์ต้องการแล้ว ประชาชนทั่วโลกก็จะไม่ได้อิสรภาพที่แท้จริงอันเขาปรารถนาเป็นเวลาดำเนินแล้ว ฉะนั้นเราชาวโลกเสรีจึงต้องร่วมมือกัน

ต้องการให้มีการควบคุมอาวุธ

นโยบายของโซเวียตได้ถูกเปิดเผยโดยแจ่มแจ้งแล้ว เราต้องพยายามหาทางที่จะลดอันตรายลง โซเวียตได้กล่าวหาว่าเราได้ละเมิดอธิปไตยทางขั้วโลกเหนือ ซึ่งเรากล่าวว่าเป็นแนวยุทธศาสตร์ทางอากาศของเรา เราก็ได้เตือนว่าเหนือทางขั้วโลกเหนือควรจะอยู่ได้ด้วยการตรวจตราระหว่างประเทศ ทั้งนี้เพื่อลดการก่อการโจมตีโดยกะทันหันจากของทั้งสองฝ่าย ที่สุดเราได้มีการประชุมผู้เชี่ยวชาญ ณ กรุงเจนีวาเพื่อศึกษาข้อตกลงที่จะหยุดการทดลองอาวุธนิวเคลียร์ ทั้งนี้โดยให้มีการตรวจตราด้วย แต่ก็น่าเสียดายที่ความหวังดังกล่าวนั้นหมดไปโดยที่ครุสเชฟได้กล่าวเมื่อวันที่ ๑๒ กรกฎาคมว่า การควบคุมไม่ให้มีเทคโนโลยีถึงเช่นนั้น ซึ่งก็ไม่ใช่ตกลงกันได้ เราหวังว่าการลดอาวุธนิวเคลียร์เราต้องคอยเวลาดูต่อไปอีก ความเชื่อย่อมเป็นเพียงของเลื่อนลอย ต้องมีการระงับอยู่เสมอ เราจึงเห็นอีกว่า ผู้บงการโซเวียตคงจะได้รับรองให้มีการตรวจตราอันเพียงพอที่ป้องกันการโจมตีโดยกะทันหัน เพราะว่าการลดอาวุธเป็นประโยชน์แก่ทั้งสองฝ่าย เราต้องก้าวไปสู่ทางใหม่ให้สำเร็จ แต่อย่างไรก็ตามเราอย่าได้ใส่ใจในเรื่องเหล่านี้ เราต้องมีการร่วมมือกันร่วมกันของโลกเสรีไว้ให้ดีเสมอ

การประชุมขั้นสุดท้าย

เรามีความหวังเป็นอย่างมากว่า ความตึงเครียดจะลดน้อยลงในเมื่อได้มีการประชุมขั้นหัวหน้ารัฐบาลเพื่อจะได้ปรึกษาหารือปัญหาที่ทำให้เกิดการตึงเครียดขึ้น หัวหน้าฝ่ายตะวันตกหาทางที่จะให้มีการประชุม แต่ครุสเชฟก็ยังไม่เห็นด้วย ในเมื่อจะให้เรื่องเกี่ยวกับการรวม



เยอรมัน และฐานะคงเดิมของชาติยุโรปตะวันออก ปัญหาทั้งสองนี้ได้เคยถกเถียงกันมาแล้วเมื่อ ค.ศ. ๑๙๕๕ ในการประชุมขัณฑ์ขุดในกรุงน

ประธานาธิบดีได้มีคำสั่งถึงครุฑเซฟเมื่อวันที่ ๒ กรกฎาคม ค.ศ. ๑๙๕๗ ว่า การประชุมหัวหน้ารัฐบาลจะไม่เกิดความหวังและความปรารถนาดีแก่มนุษยชาติเลย ถ้าการประชุมนี้ไม่ได้ขาดและไม่มีอำนาจสัมฤทธิ์ผลอย่างแท้จริง สันติภาพของโลกยังตั้งอยู่บนเรือนเราควรพยายามให้มีการประชุมกันให้เกิดผลจริงจังและมองกันไปในแง่ดี

ตะวันออกกลางเป็นภาคพื้นทีที่มีการเปลี่ยนแปลงแต่ไม่มีเสถียรภาพเพียงพอ มีการตั้งเครือข่ายระหว่างรัฐอาหรับและอิสราเอล สหภาพโซเวียตหาทางที่จะให้เกิดการไม่สงบขึ้นข้าพเจ้าหวังที่จะได้มีการควบคุมพื้นที่อันสำคัญเหล่านี้ โดยการร่วมประชุมปรึกษากันเสียที เพราะมีความตึงเครียดอยู่บางประการที่เราจะได้เปิดเผยมุมออกมาเสียบ้าง ตั้งแต่ฤดูร้อนใน ค.ศ. ๑๙๕๕ ที่เกิดมีการประชุมขัณฑ์ขุด ณ เจนีวา โซเวียตก็ข้ได้พยายามหาทางอนุเคราะห์อาหรับให้ทำการรบกวงอิสราเอลอยู่เรื่อย ๆ โดยการโฆษณาบ้าง การทูตบ้าง ช่วยตั้งอาวุธและช่วยทางเศรษฐกิจและโดยการดบด้างบ้าง ขบวนการร้ายแรงทั้งหลายนี้มุ่งที่จะให้ภาคพื้นทีตะวันออกแดงให้ตกอยู่เป็นพวกเอกราชบริวารของสหภาพโซเวียต ซึ่งจะได้เข้าควบคุมเสียให้หมดปัญหา แต่เราทั้งหลายต้องพยายามแก้ไขปัญหานี้ เพื่อไปสู่สันติด้วยกันทุกฝ่าย

เมื่อเร็ว ๆ นี้สหภาพโซเวียตก็ได้มีโอภาสที่จะกระทำกรต่าง ๆ เหล่านี้โดยให้เกิดการปฏิวัติขึ้นในอิรักและเลบานอนก็ได้เกิดปัญหาขัดแย้งภายในขึ้น ซึ่งเท่ากับมีการรุกรานโดยทางอ้อมเหมือนกัน แม้ในจอแดนก็มีแผนการร้ายแรงเช่นเดียวกัน ความยุ่งยากเหล่านี้ได้เพิ่มภาระแก่โครงการมั่นคงของกันและกันเพิ่มขึ้นอีกมิใช่น้อย

การข่มขู่ของโซเวียตทางเทคนิค

นับแต่ข้าพเจ้าได้แถลงต่อคณะกรรมาธิการเป็นครั้งสุดท้ายแล้ว ความก้าวหน้าของโซเวียตได้แสดงให้เห็นว่า โซเวียตได้เจริญรุดหน้าในทางวิทยาศาสตร์ ทางเทคนิคและทางอุตสาหกรรมเป็นอันมากในระยะเวลาอันสั้น สหภาพโซเวียตเป็นชาติอุตสาหกรรมที่ดั่งของของโลกเราก็ค้นคิดด้วยความเจริญได้เป็นคุณประโยชน์แก่ประชาชนชาวรัสเซีย แต่น่าเสียดายที่ส่วนใหญ่ของความก้าวหน้านี้เป็นไปในทางกำลังทางทหารอย่างกว้างขวาง ทางอุตสาหกรรมหนัก และเศรษฐกิจทางสงครามเสียเป็นส่วนมาก



ครูสเชฟก็ได้กล่าวเมื่อเร็ว ๆ นี้ว่า

“เราขอประกาศสงครามกับท่าน ขอโทษที่ได้ใช้คำพูดเช่นนี้ในองค์การค้ำยันสันติ
เราประกาศสงคราม เราก็จะชนะสหรัฐอเมริกา เราขออเมริกามีใช้ทางการทหาร แต่ในทางการผลิต
อันดีของตนเอง”

มูลความจริงในการประกาศนี้ เราได้พบทางที่จะยับยั้งการรุกรานทางการทหาร
ของโซเวียตโดยเปิดเผยแล้ว แต่เราดูเหมือนไม่ต้องค้นคว้าจากการรุกรานทางเศรษฐกิจของ
โซเวียตแต่ประการใด เพราะเราเองก็พร้อมเสมอในทางเศรษฐกิจและทางกำลัง

เรากำลังแสวงหาทางหลาย ๆ ทางที่จะถึงซึ่งความตกลงที่สามารถจะคงสันติตาม
ความหมายอันแท้จริงของถ้อยคำ แต่เราต้องจัดการกับความจริงของโลกที่เป็นอยู่ในขณะนี้
มูลเหตุโครงการมั่นคงของกันและกันจึงจำเป็นและเป็นเครื่องมืออันดีมฤทธิผลสูงเด่น

การป้องกันสงคราม

ความมุ่งหมายรากฐานอันหนึ่ง ก็คือการป้องกันสงคราม การจะกระทำดังว่า
เราก็กำลังรักษากำลังทหารให้มีคุณภาพไว้ด้วยจำนวนเงินสี่พันล้านดอลลาร์ทุกปี

เพราะฉะนั้นเราต้องร่วมมือกับประเทศเดีอื่น ๆ ที่จะจัดระบบความมั่นคงร่วม
กันอันมีประชากรคิดจำ ๔๐ ประเทศที่เกี่ยวข้องอยู่ด้วย ความมั่นคงของเราเองย่อมเป็นดูโซที่แยก
ไม่ออก การช่วยเหลือเพื่อนพันธมิตรก็ต้องดำเนินการต่อไป เพราะเป็นการช่วยเหลือป้องกันส่วน
หนึ่งทั้งจำเป็นมาก

การยับยั้งสงครามนิวเคลียร์ย่อมขึ้นอยู่กับกำลังทางอากาศ ทางเรือ และพันธมิตร
มิตรของเรา ซึ่งถือว่าเป็นส่วนหนึ่งของการป้องกันร่วมกัน ปัญหาทางทหารอันใหญ่ยิ่งก็คือ
ภัยอันตรายการรุกรานท้องถิ่น ถึงแม้ว่าสหรัฐอเมริกาจะมีกำลังเคลื่อนที่ใดที่จะจัดการกับความวุ่น
วายเช่นนั้นก็จริง แต่เราก็ต้องให้พันธมิตรของเราที่กำลังพอที่จะป้องกันตนเองได้ด้วย
เพราะฉะนั้นยุโรปในตะวันออกกลางและในเอเชีย เราก็ควรช่วยเหลือทางการทหารด้วย โดย
เฉพาะอย่างยิ่งจัดสรรเครื่องมืออุปกรณ์ให้แก่กำลังของพันธมิตร ที่จะป้องกันประเทศของตน
เอง และให้กำลังที่พอที่จะยับยั้งการรุกรานทางท้องถิ่นไว้ได้ ซึ่งสามารถจะรักษาโลกไว้
ได้นั่นเอง



การช่วยเหลือทางเศรษฐกิจแก่พันธมิตรในด้านการทหาร

การช่วยเหลือยังไม่เต็มที่ ยังคงพึ่งพาอาศัยเราอยู่ เราจำเป็นต้องช่วยเหลือในทางเศรษฐกิจแก่ทางการทหารพันธมิตรของเรา เพราะเป็นการป้องกันอยู่ในตัวด้วย มีอยู่ ๓๒ ประเทศกว่าที่เสนอให้ช่วยเหลือ และที่เป็นประเทศสำคัญอยู่ด้วย มีอยู่ราว ๓๓ ประเทศที่คงใกล้ชิดกับดินแดนกลุ่มคอมมิวนิสต์ คือ กรีซ เคอร์กี อิหร่าน ปากีสถาน ไทย เวียดนาม ลาว และเกาหลี และบางประเทศที่สำคัญที่จำเป็นต้องแยกการช่วยเหลืออีกคือเกาะโฟโมซา ฟิลิปปินส์ เขมร และตำหรับส์เปญแม้ถึงไกลคอมมิวนิสต์แต่ก็เป็นจุดยุทธศาสตร์สำคัญเหมือนกัน ควรช่วยด้วย

สเปญ กรีซ เคอร์กี ไต้หวัน เกาหลีและฟิลิปปินส์ ย่อมเป็นฐานที่พำนักสำคัญของสหรัฐอเมริกา

การตั้งงบประมาณช่วยเหลือการป้องกันเมื่อปีกลายนี้ ทำให้ความปลอดภัยและความก้าวหน้าในประเทศเหล่านี้ลดน้อยถอยลงไปกว่าเดิม ภัยอันตรายทางการเงินเพื่อและการไม่สงบได้เกิดแก่ประเทศเหล่านี้ เพราะเหตุที่มาตรการกีดกันทางการทหารของตนเอง

ในบิลสภาได้ตั้งงบประมาณ ๗๐๐ ล้านดอลลาร์ที่จะแก้ไขการเงินและการเลี้ยงกองทัพอาจจะมีขึ้นในประเทศเสรี สเปน เกาหลี ไต้หวัน เวียดนาม ปากีสถาน และอิหร่าน เดียวกัน ไซเวลาที่จะมาลดการช่วยเหลือประเทศเหล่านี้เสียแล้ว ก็จะต้องอุทิศต่ออุดมการณ์ที่จะต่อต้านคอมมิวนิสต์ อย่างไรก็ตามก็คิดว่าควรจะได้อนุมัติเพื่อกำจัดแห่งประเทศของเราเองด้วย ท่านประธานาธิบดี ท่านรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ และท่านประธานหน่วยหัวหน้าวรร่วมกัน ได้แถลงข้อดีและคณะกรรมการว่า วัตถุประสงค์ร่วมกันเป็นอันดีของวัตถุประสงค์ของวิธิการป้องกันและเงินที่คงช่วยเหลือทางการทหารและช่วยเหลือทางการเงินย่อมเป็นเรื่องสำคัญของความมั่นคงของเรา

การช่วยเหลือพิเศษ

การช่วยเหลือพิเศษนับว่าเป็นโครงการพิเศษสำหรับให้แก่ประเทศต่าง ๆ เกี่ยวกับการช่วยเหลือต่าง ๆ นั้นได้รวมอยู่ในทางการช่วยเหลือทางการทหารซึ่งนับว่าเป็นการช่วยเหลือและได้ช่วยกันอยู่แต่ต่างหาก



การช่วยเหลือแก่ประเทศต่าง ๆ นั้นไม่ใช่รวมอยู่กับโครงการบิองกันร่วมกันแต่ก็มี เช่นช่วยเหลือทางตะวันออกกลาง เป็นการช่วยเหลือพิเศษต่างหาก แม้การช่วยเหลือทางอาฟริกา ก็เช่นเดียวกัน หรือช่วยโบดเวียก็เหมือนกัน แม้เงินทุนที่ช่วยชาวเบอร์ดินก็อยู่ในกรณีด้วย จึง เห็นว่าจำนวนที่ช่วยน้อยมากเพียงอนุมัติเงิน ๒๐๐ ล้านดอลลาร์เท่านั้น และทุก ๆ ดอลลาร์ก็ จำเป็นอย่างยิ่งขาด

เงินทุนยามฉุกเฉิน

ประธานาธิบดีไอเซนฮาวร์ ได้ขอให้สภาของเกรตอุมัติเงินยามฉุกเฉิน ๒๐๐ ล้านดอลลาร์ ก็ได้รับอนุมัติเพียง ๑๕๕ ล้านดอลลาร์ สภาคัดค้าน ๔๕ ล้านดอลลาร์

ที่ข้าพเจ้าได้พรรณนามานี้ย่อมชี้ได้ว่าทุก ๆ ดอลลาร์มีความจำเป็นอยู่เต็มอ เพราะ โลกทุกวันนี้ในสงครามเย็นเป็นสงครามเงียบ แต่สงครามภาคพื้นดินได้เดือนไป ณ ที่แห่งหนึ่งสู่ที่ แห่งหนึ่ง การโจมตีที่รวดเร็วและเปลี่ยนแปลงง่าย ความตึงเครียดก็ผันแปรไปไม่หยุดหย่อน ขอ ให้ระมัดระวังเงินยืมจะทำให้ประธานาธิบดีได้ใช้จ่ายหนักกับกรณีฉุกเฉินที่ยังมองไม่เห็นอยู่

บัดนี้ตั้งแต่วันที่ ๓๐ มิถุนายน ความจำเป็นในจำนวนเงิน ๕๐ ล้านดอลลาร์หนักของ ใช้กระทันหันเหมือนกัน เราจึงขอร้องให้เพิ่มจำนวนเงินช่วยยามฉุกเฉินเพื่อจะได้ปฏิบัติการกิจ ให้ตลอดปีงบประมาณนี้ ในปี ๑๙๕๖ ก็ต้องขออีก ๒๖๕ ล้านดอลลาร์ และในปี ๑๙๕๗ ก็ต้อง ขออีก ๒๓๕ ล้านดอลลาร์ จึงเห็นว่าจำเป็นทั้งสิ้น ขอให้สภาได้อนุมัติ

เงินทุนเงินกู้

ข้าพเจ้าขอขออนุญาตถึง การที่ สภาคัดงบประมาณ ๓๒๕ ล้านดอลลาร์เท่ากับ ๕๕ เปอร์เซ็นต์ ในจำนวนเงินที่ประธานาธิบดีขอ ๖๒๕ ล้านดอลลาร์ ในจำนวนเงินเพิ่มสำหรับการ ให้เงินกู้ยืม

เงินทุนเงินกู้เป็นเรื่องใหญ่เรื่องหนึ่งในความพยายามของเราที่จะให้ความมั่นใจแก่ ประชากรใน ประเทศที่ต้อยใน ความเจริญได้มีเสรีภาพมั่นคงใน ความหวังทางเศรษฐกิจ และสร้าง ความปึกแผ่นในอนาคต การช่วยเหลือทางเศรษฐกิจของคอมมิวนิสต์จีนโซเวียตทำให้โลกเปลี่ยนแปลงได้ โลกกำลังสนใจอยู่ เราต้องระวังในเรื่องเงินทุนเงินกู้ยืมเพื่อโลกเสรี



LIART



บันทึกการประชุมสภาผู้แทนราษฎร

ครั้งที่ ๑๕/๒๕๐๑ (สามัญ)

วันพฤหัสบดีที่ ๑๘ กันยายน ๒๕๐๑

ณ พระที่นั่งอนันตสมาคม

เริ่มประชุมเวลา ๙.๕๐ นาฬิกา

พลเอก พระประจักษ์จักษ์ ประธานสภาผู้แทนราษฎรกล่าวเปิดประชุม และเสนอให้ที่ประชุมพิจารณาร่างพระราชบัญญัติโอนกรรมสิทธิ์ที่ดินของกรมการขนส่ง ในท้องที่ตำบลตาคลยอำเภอบางเขน จังหวัดพระนคร ให้แก่เจ้าของเดิม พ.ศ. ๒๕๐๑ (คณะรัฐมนตรีเสนอเป็นการด่วน)

พลตรี พงษ์ ปุณณกันต์ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคม ได้แถลงเหตุผลในการเสนอร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ มีใจความสำคัญว่า เนื่องจากได้มีพระราชบัญญัติเวนคืนอสังหาริมทรัพย์ในท้องที่ตำบลตาคลย อำเภอบางเขน จังหวัดพระนคร พ.ศ. ๒๕๑๗ เพื่อก่อสร้างสถานีขนส่ง สำหรับเป็นที่หยุดหรือจอดยานพาหนะ และเป็นที่ตรวจยานพาหนะก่อนนำไปใช้ประกอบการขนส่ง รวมทั้งใช้เป็นที่พักสร้างโรงเรียนการขนส่ง และตั้งหน่วยฝึกสอนการซ่อมและบำรุงรักษารถยนต์ แลฉนั้น บัดนี้ได้พิจารณาเห็นว่า สำหรับที่ดินที่เวนคืนไว้ทั้งหมดนั้น บประมาณประจำปีที่จะได้รับมาแต่เดิม ไม่พอที่จะจ่ายเป็นค่าทดแทนได้พอเพียง และอาจต้องรอต่อไปเป็นเวลาดำเนินการ จึงเป็นการสมควรที่จะโอนกรรมสิทธิ์ที่ดินของกรมการขนส่ง ซึ่งได้มาเนื่องจากการเวนคืนตามพระราชบัญญัติเวนคืนอสังหาริมทรัพย์ในท้องที่ตำบลตาคลย อำเภอบางเขน จังหวัดพระนคร พ.ศ. ๒๕๑๗ บางส่วนให้แก่เจ้าของเดิม



LIERT

ได้มีสมาชิกคัดค้านร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ เป็นใจความสำคัญว่า ร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ไม่มีลักษณะบังคับว่ารัฐบาลเสนอมา เพราะได้เวนคืนที่ดินของราษฎรไปดีห้าปีแล้ว ควรจะรอไว้เสนอในสมัยประชุมหน้าก็ได้ และที่ดินที่จะคืนให้แก่ราษฎรนั้น ที่ว่าไม่ได้ใช้ทำประโยชน์นั้น ควรที่จะนำไปทำประโยชน์อย่างอื่นก็ได้ เช่น การสร้างที่อยู่อาศัยสำหรับราษฎรผู้ยากจน เพราะในขณะที่เวนคืนที่ดินนั้นราคาที่ดินต่ำกว่าในเวลานี้ หากจะมีการขายกิจการต่าง ๆ ออกไป เมื่อกินให้ราษฎรไปแล้วก็ต้องไปเวนคืนใหม่อีก ซึ่งจะทำให้เปลืองเงินทองมากไปกว่า จึงควรที่จะเก็บที่ดินไว้ก่อนเพื่อนำไปทำประโยชน์อย่างอื่น

พดด้วง พงษ์ ปุณณกันต์ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคมได้ชี้แจงตอบว่า เนื่องจากราษฎรที่ถูกเวนคืนที่ดินเป็นจำนวนมากเดือดร้อน และได้ร้องเรียน ทวงถามที่จะขอรับเงินค่าเวนคืนที่ดิน แต่เนื่องจากไม่มีเงินงบประมาณที่จะจ่ายให้ จึงต้องรีบโอนกรรมสิทธิ์คืนให้แก่ราษฎรในส่วนที่ดินที่ไม่ได้ทำประโยชน์ ให้เป็นการเสร็จสิ้นไป ส่วนการที่จะให้เก็บที่ดินเหล่านั้นเพื่อนำไปทำประโยชน์อย่างอื่นนั้นยอมทำไม่ได้

เมื่ออภิปรายกันแล้ว ที่ประชุมลงมติรับหลักการแห่งร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ เนื่องจากคณะรัฐมนตรีเสนอขอให้พิจารณารวดเดียว ซึ่งที่ประชุมอนุมัติ จึงได้พิจารณาร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ในวาระที่ ๒ จนจบร่าง และในวาระที่ ๓ ลงมติให้ประกาศใช้เป็นกฎหมายได้

ประธานสภาผู้แทนราษฎรเสนอให้ที่ประชุมพิจารณาร่าง พระราชบัญญัติคุ้มครองหมุดหลักฐานการแผนที่ (ฉบับที่...) พ.ศ. ๒๕๐๓ (คณะรัฐมนตรีเสนอเป็นการด่วน)

พดเรือโท สมอง ณะศักดิ์ รัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงกลาโหม ได้แถลงเหตุผลในการเสนอร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ มีใจความสำคัญว่า โดยที่พระราชบัญญัติคุ้มครองหมุดหลักฐานการแผนที่ พุทธศักราช ๒๔๗๘ ให้ความคุ้มครองแต่เฉพาะหมุดหลักฐานการแผนที่ของกรมแผนที่ทหารบกเท่านั้น หมุดหลักฐานการแผนที่ของกรมอู่ทหารเรือ กองทัพเรือ ซึ่งได้ไปทำการสำรวจและทำแผนที่เกี่ยวกับชายฝั่งทะเลและที่อื่น ๆ เช่นนี้ ยังไม่ได้รับความคุ้มครองจึงเป็นการสมควรที่จะได้แก้ไขเพิ่มเติมพระราชบัญญัติคุ้มครองหมุดหลักฐานการแผนที่ พุทธศักราช ๒๔๗๘ เพื่อให้หมุดหลักฐานการแผนที่ของกรมอู่ทหารเรือ กองทัพเรือ ได้รับความคุ้มครองด้วย



ที่ประชุมได้ลงมติรับหลักการแห่งร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ เนื่องจากคณะรัฐมนตรี
เสนอขอให้พิจารณารวดเดียว ซึ่งที่ประชุมอนันต์ จึงได้พิจารณาร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ ใน
วาระที่ ๒ จนจบร่าง และในวาระที่ ๓ ลงมติให้ประกาศใช้เป็นกฎหมายได้

เนื่องจากประธานสภาผู้แทนราษฎรมีกิจธุระ นายประสิทธิ์ จุฑะเกศ รองประธาน
สภาผู้แทนราษฎรคนที่ ๒ จึงดำเนินการประชุมแทน

ผู้ทำการแทนประธานสภาผู้แทนราษฎรเสนอให้ที่ประชุมรับรองรายงาน การประชุมสภา
ผู้แทนราษฎร ครั้งที่ ๓๓/๒๕๐๑ (ถ้ามี)

ที่ประชุมได้รับรองรายงานการประชุมครั้งที่ ๓๓

ครบแล้ว ผู้ทำการแทนประธานสภาผู้แทนราษฎรได้อนุญาตให้สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร
ตั้งกระทู้ถามรัฐมนตรีได้รวม ๓ กระทู้ คือ

๑. กระทู้ถามด่วน ของ นายฉ้วน เวทชาติภานน (นครปฐม) เรื่อง การสหกรณ์
ค้าหมู เติงหมู (ค้างมาจากคราวประชุมครั้งก่อน)

๒. กระทู้ถามด่วน ของ นายชาย ด้จ๊ะ (ธนบุรี) เรื่อง กระทรวงการคลังให้เข้า
โรงแรม

๓. กระทู้ถามด่วน ของ นายต๋มศักดิ์ สมจันทร์ (พระนครศรีอยุธยา) เรื่อง การ
ค้ำประกันในวงการกระทรวงอุตสาหกรรม

ก่อนเลิกประชุม ประธานสภาผู้แทนราษฎรได้แจ้งให้ที่ประชุมทราบว่า จะได้มีการ
ประชุมสภาผู้แทนราษฎรเป็นพิเศษ ในวันศุกร์ที่ ๓๑ กันยายน ๒๕๐๑ เริ่มแต่เวลา ๘.๐๐ นาฬิกา
ที่ประชุมรับทราบ

เลิกประชุมเวลา ๑๓.๒๕ นาฬิกา

เจริญ บัณฑโร

(นายเจริญ บัณฑโร)

เลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร

△



LIART

บันทึกการประชุมสภาผู้แทนราษฎร

ครั้งที่ ๑๖/๒๕๐๑ (สามัญ)

วันศุกร์ที่ ๑๘ กันยายน ๒๕๐๑

ณ พระที่นั่งอนันตสมาคม

เริ่มประชุมเวลา ๑๐.๐๐ นาฬิกา

พลเอก พระประจักษ์ จันทน์ ประธานสภาผู้แทนราษฎรกล่าวเปิดประชุม และอนุญาตให้สมาชิกสภาผู้แทนราษฎรตั้งกระทู้ถามรัฐมนตรีได้รวม ๓ กระทู้ คือ

๑. กระทู้ถามค่อน ของ นายนิกร จันทวิโรจน์ (แม่ฮ่องสอน) เรื่อง การโยกย้ายข้าราชการ และข้าราชการทุจริต

๒. กระทู้ถามค่อน ของ นายฉ่ำ จำรัสเนตร (นครศรีธรรมราช) เรื่อง โจรผู้ร้ายชุกชุมในจังหวัดภาคใต้

๓. กระทู้ถาม ของ นายสมพร จุรีมาศ (ร้อยเอ็ด) เรื่อง ความอดอยากของราษฎร และจำนวนคนตายในกรณีต่าง ๆ

ครั้นแล้ว ประธานสภาผู้แทนราษฎรได้เสนอให้ที่ประชุมพิจารณาร่างพระราชบัญญัติจัดการฝึกและอบรมเด็กบางจำพวก (ฉบับที่...) พ.ศ. ๒๕๐๓ (คณะรัฐมนตรีเป็นผู้เสนอ)

พลโท ประภาส จารุเสถียร รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย ได้แถลงเหตุผลในการเสนอร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ มีใจความสำคัญว่า ด้วยรัฐบาลได้พิจารณาเห็นว่า การปฏิบัติและอบรมแก้ไขความประพฤติของเด็กและเยาวชนที่กระทำผิดกฎหมายนั้น มีผลสำคัญมุ่งไปในทางที่จะส่งเสริมให้เด็กได้มีโอกาสแก้ไข ความ ประพฤติ และปรับตัวเองให้เข้า กับสภาพสังคมแวดล้อมทั้งทางครอบครัวและสังคม ยิ่งกว่าที่จะแก้ไขด้วยวิธีการแบบดั้งเดิมที่เคยปฏิบัติกันมาโดยที่ถือว่าสาเหตุที่เด็กเหล่านั้นกระทำผิดกฎหมายนั้น เนื่องจากไม่ได้รับการอบรมสั่งสอนและความเอาใจใส่ดูแลจากบิดามารดาหรือผู้ปกครองโดยถูกต้องและเพียงพอ หรือตกไปอยู่ในสภาพ



LIART

แห่งสิ่งแวดล้อมต่าง ๆ อันไม่เป็นคุณแก่เด็ก หรือด้วยเหตุความวิปริตทางร่างกายและจิตใจของเด็กเอง ฉะนั้น การปฏิบัติต่อเด็กหรือเยาวชนดังกล่าวจึงจำเป็นต้องดำเนินการโดยผู้รอบคอบ โดยการวินิจฉัยข้อเท็จจริงเกี่ยวกับสภาพสิ่งแวดล้อม สภาพทางบ้านและครอบครัว ตลอดจนสภาพทางร่างกายและจิตใจเพื่อจะวิเคราะห์และได้ทราบถึงมูลแห่งการกระทำผิดนั้น แล้วหาทางส่งเสริมอบรมแก้ไขด้วยวิธีการต่าง ๆ เช่น ส่งไปอบรมเลี้ยงดูและให้การศึกษาดังวิชาสามัญและวิชาชีพ ในสถานส่งเสริมที่ต่าง ๆ ตามที่เหมาสมกับเด็ก และเมื่อถึงเวลาที่เด็กหรือเยาวชนเหล่านั้นจะต้องเลี้ยงดูรักษาตนเองก็มีการจัดหางานให้ทำ จัดหาที่อยู่อาศัยให้ เหล่านี้เป็นต้น โดยเหตุที่การปฏิบัติต่อเด็กหรือเยาวชนที่กระทำผิดกฎหมาย ซึ่งแต่เดิมมาหนักไปในทางลงโทษนั้น ได้เปลี่ยนแปลงไปในทางแก้ไขความประพฤติตามหลักจิตวิทยาและสังคมสงเคราะห์ อันมีลักษณะเป็นงานประชาสงเคราะห์ยิ่งกว่างานราชทัณฑ์ ดังนั้น รัฐบาลจึงเห็นสมควรที่จะโอนการฝึกและอบรมเด็กซึ่งอยู่ในโรงเรียนฝึกอาชีพเกาะใหญ่ของกรมราชทัณฑ์ ไปอยู่ในอำนาจและหน้าที่ของกรมประชาสงเคราะห์เพื่อดำเนินการต่อไป

ได้มีสมาชิกตั้งข้อสังเกตว่า การโอนการฝึกและอบรมเด็กไปให้กรมประชาสงเคราะห์นั้น จะเป็นการทำให้เด็กเสียไปหรือไม่ เพราะเด็กที่ส่งไปอบรมนั้นมักมีต้นตอเป็นอาชญากรจริง ๆ รวมอยู่ด้วย ซึ่งเด็กจำพวกนี้ควรให้คงอยู่ในความควบคุมและอบรมของกรมราชทัณฑ์ตามเดิมจะเหมาะสมกว่า

พลโท ประภาส จารุเสถียร รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย ได้ชี้แจงตอบว่า จะได้รับไปพิจารณาตามข้อสังเกตนี้เพื่อดำเนินการต่อไป

ที่ประชุมลงมติรับหลักการแห่งร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ เนื่องจากคณะรัฐมนตรีได้อนุญาตให้พิจารณารวดเดียว ซึ่งที่ประชุมอนุมัติ จึงได้พิจารณาร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ในวาระที่ ๒ จนจบร่าง และในวาระที่ ๓ ลงมติให้ประกาศใช้เป็นกฎหมายได้

ต่อจากนั้น ประธานสภาผู้แทนราษฎรได้อนุญาตให้ที่ประชุมพิจารณารายงานของคณะกรรมการพิจารณาเบ็ดเตล็ดรายงานการประชุมฉบับ

ที่ประชุมลงมติเห็นชอบด้วยตามที่คณะกรรมการได้อนุญาตว่า รายงานการประชุมฉบับของสภาผู้แทนราษฎร ครั้งที่ ๘/๒๕๐๓ (สามัญ) วันพฤหัสบดีที่ ๘ สิงหาคม ๒๕๐๓ เรื่อง ขอรับความเห็นชอบในการแต่งตั้งกรรมการเรื่องรางวัลของทุกชั้นสมควรเบ็ดเตล็ด



ประธานสภาผู้แทนราษฎรเสนอให้ที่ประชุมพิจารณา ร่างพระราชบัญญัติ พิกัด อัคราศูนย์กลาง (ฉบับที่...) พ.ศ. ๒๕๐๓ ซึ่งคณะกรรมการเศรษฐกิจพิจารณาเสร็จแล้ว

ที่ประชุมได้พิจารณาร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ ในวาระที่ ๒ จนจบร่าง และในวาระที่ ๓ ลงมติให้ประกาศใช้เป็นกฎหมายได้

ประธานสภาผู้แทนราษฎรเสนอให้ที่ประชุมพิจารณาร่างพระราชบัญญัติเวนคืน อสังหาริมทรัพย์ในท้องที่ตำบลนาป่า ตำบลบ้านสวน ตำบลบางทราย และตำบลหนองไม้แดง อำเภอเมืองชลบุรี จังหวัดชลบุรี พ.ศ. ๒๕๐๓ (คณะรัฐมนตรีเป็นผู้เสนอ)

พลเอก ถนอม กิตติขจร รัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหม ได้แถลงเหตุผลในการเสนอร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ มีใจความสำคัญว่า ตามที่ได้มีพระราชกฤษฎีกากำหนดเขตที่ดินในบริเวณที่จะเวนคืน ในท้องที่อำเภอเมืองชลบุรี จังหวัดชลบุรี พ.ศ. ๒๕๐๒ นั้น บัดนี้ กองทัพบกได้ทำการสำรวจที่ดินในท้องที่ตำบลนาป่า ตำบลบ้านสวน ตำบลบางทราย และตำบลหนองไม้แดง อำเภอเมืองชลบุรี จังหวัดชลบุรี เสร็จแล้ว จึงสมควรออกพระราชบัญญัติเวนคืนอสังหาริมทรัพย์ในท้องที่ดังกล่าวเพื่อประโยชน์ในราชการทหาร

ได้มีสมาชิกคัดค้านร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ มีใจความสำคัญว่า เหตุผลในการที่จะไปตั้งกองทหารในตำบลดังกล่าวนั้น เห็นว่าเป็นเหตุผลในทางการเมืองของรัฐบาลก่อนมากกว่าที่จะเป็นเหตุผลในทางยุทธศาสตร์ และการที่เอาทหารบกไปตั้งในเขตทหารเรือนั้นไม่พึงกระทำ ประกอบกับในท้องที่ตำบลเหล่านั้นราษฎรอยู่กันหนาแน่น ผู้ที่ถูกเวนคืนที่ดินไปแล้วจะเอาที่ที่ไหนอยู่อาศัยและทำมาหากิน และการที่ทหารเข้าไปอยู่ในเขตชุมชนนั้นจะเป็นโทษมากกว่าเป็นคุณ รัฐบาลจึงสมควรที่จะถอนร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ไปพิจารณาเสียใหม่

พลเอก ถนอม กิตติขจร รัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหม ได้ชี้แจงตอบว่า การที่กระทรวงกลาโหมคิดจะไปตั้งหน่วยทหารที่จังหวัดชลบูรณ์นั้น หาได้เกี่ยวข้องกับการเมืองไม่ แต่ได้พิจารณาดังสถานการณ์ของโลก และสถานการณ์ของประเทศเราว่า โดยที่ทางภาคตะวันออกนี้มีกรมทหารราบอยู่เพียงจังหวัดปราจีนบุรีเท่านั้น ส่วนจังหวัดอื่น ๆ ต่อกออกไปซึ่งมีอาณาเขตกว้างขวางห้ามกำลังทหารบกไม่ จึงสมควรที่จะวางกำลังให้เหมาะสมกับภูมิประเทศ



พิจารณาแล้วเห็นว่าที่ใดที่มีประชาชนอยู่หนาแน่นก็จะงดเว้นไม่เว้นคืน ประกอบกับเรื่องนี้ได้เคยพบกับ
ผู้แทนราษฎรจังหวัดชลบุรี และได้ตกลงที่จะประนีประนอมกันแล้ว เข้าใจว่าจะตกลงกันได้

เมื่ออภิปรายกันแล้ว คณะรัฐมนตรีได้ขอถอนร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ ซึ่งที่ประชุม
อนุมัติ

ก่อนเลิกประชุม ประธานสภาผู้แทนราษฎรได้เสนอขออนุมัติให้คณะกรรมการ
ตรวจรายงานการประชุมดำเนินงานนอกสมัยประชุมได้

ที่ประชุมอนุมัติ

ครั้นแล้ว พลเอกถนอม กิตติขจร นายกรัฐมนตรี ได้กล่าวคำปราศรัยต่อที่ประชุม
เนื่องในโอกาสเปิดประชุมสภาผู้แทนราษฎร สมัยสามัญ พ.ศ. ๒๕๐๓ และประธานสภาผู้แทน
ราษฎรได้กล่าวตอบ

ต่อจากนั้น ประธานสภาผู้แทนราษฎรได้อ่านพระราชกฤษฎีกาเปิดประชุมสภาผู้แทน
ราษฎรสมัยสามัญ พ.ศ. ๒๕๐๓ ให้ที่ประชุมทราบ

ที่ประชุมรับทราบ

เลิกประชุมเวลา ๑๓.๓๐ นาฬิกา

เจริญ บัณฑโร

(นายเจริญ บัณฑโร)

เลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร

Δ



คำปราศรัยของ
พลเอก ณอม กิตติขจร นายกรัฐมนตรี
ในโอกาสเปิดประชุมสภาผู้แทนราษฎร
สมัยสามัญ พ.ศ. ๒๕๐๑
วันศุกร์ที่ ๑๙ กันยายน พุทธศักราช ๒๕๐๑

ท่านประธาน ท่านรองประธาน และท่านสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรผู้เฝ้าเกียรติ

บัดนี้ใต้ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ คราพระราชกฤษฎีกาให้เปิดประชุมสภาผู้แทนราษฎรสมัยสามัญประจำปี พ.ศ. ๒๕๐๑ แล้ว การประชุมของสภาฯ นี้ก็จะเริ่มต้นลง ก่อนที่จะยุติการประชุม ข้าพเจ้าใคร่ขอถือโอกาสเรียนกับท่านผู้เฝ้าเกียรติทั้งหลายเล็กน้อย เพื่อชี้แจงทำความเข้าใจซึ่งกันและกัน ในฐานะที่เราได้มาร่วมปฏิบัติงานอันสำคัญของประเทศในระยะเวลาที่ผ่านมา

นับตั้งแต่รัฐบาลนี้ได้รับความไว้วางใจจากสภาผู้แทนราษฎรให้เข้าบริหารราชการแผ่นดินในวันที่ ๙ มกราคม ๒๕๐๑ เป็นต้นมาจนถึงสมัยประชุมนี้ รัฐบาลได้พยายามบริหารราชการแผ่นดินเพื่อให้เป็นไปตามนโยบายที่ได้แถลงไว้ สำหรับผลงานนั้น ทางราชการได้ประกาศโฆษณาให้ประชาชนได้ทราบทางวิทยุกระจายเสียงตลอดมา หวังว่าท่านที่สนใจคงได้ทราบโดยทั่วกันแล้ว ข้าพเจ้าคงขออภัยที่มีได้นำรายละเอียดมาชี้แจงในสภาฯ นี้ เพราะจะเป็นการสิ้นเปลืองเวลาอันมีค่าของท่าน แต่มีบางเรื่องที่สำคัญควรจะเรียนชี้แจงให้ท่านทั้งหลายได้ทราบไว้ หากมีโอกาสมิฉะนั้นสมัยประชุมนี้จะได้นำไปบอกเล่าแก่ประชาชนในจังหวัดของท่านดังต่อไปนี้

ผลการปราบปรามอหิวาตกโรคซึ่งได้ระบาดอยู่ทั่วไปเมื่อเร็ว ๆ นี้ รัฐบาลได้ดำเนินการปราบปรามจนจำนวนคนเจ็บป่วยและมृतของเสียชีวิตด้วยโรคนี้นั้นลดลงโดยลำดับ ขณะนี้เห็นว่าเกือบจะสงบลงแล้ว แต่ก็คงจะวางใจได้ด้วยความได้ นอกจากนั้นโรคอย่างอื่นที่เป็นอันตราย



LIART

แกชีวิต ก็กำลังระบาดเข้ามาอยู่เรื่อย ๆ เช่นโรคไขเลือดออกในเด็กเป็นต้น จึงใคร่ขอร้องให้ท่านช่วยบอกกล่าวแก่ประชาชนในจังหวัดของท่านด้วยว่าขออย่าได้ประมาทในเรื่องนี้ จึงมีความระมัดระวังและปฏิบัติตามคำแนะนำของแพทย์กับประกาศของทางราชการโดยเคร่งครัดตลอดไป ซึ่งจะเป็นการช่วยเหลือและร่วมมือ กับทางราชการในการป้องกันและปราบปรามโรคดังกล่าวได้เป็นอย่างดี

เรื่อง ที่เป็นข่าว ครึกโครมอยู่ใน ระหว่าง นักคอกการเจรจา ปัญหาค้างคาง ระหว่างไทยกับกัมพูชา ซึ่งได้เริ่มต้นเจรจาเมื่อวันที่ ๑๘ เดือนก่อน และสิ้นสุดลงเมื่อวันที่ ๕ เดือนนี้ ปัญหาที่เจรจากันนั้นหยุดยั้งเรื่อง ซึ่งผลของการเจรจามีดังต่อไปนี้

เรื่องกรณีเขาพระวิหาร คอนโตน และเขตแดนไทย-กัมพูชา เรื่องนี้เดิมเข้าใจกันว่า จะเจรจาหาทางออกฉันมิตร ฝ่ายไทยจึงเสนอให้ตั้งคณะกรรมการผสมเพื่อบันทึกเขตแดนตามสนธิสัญญาให้ปรากฏชัดแจ้ง ฝ่ายกัมพูชารับหลักการแต่มีเงื่อนไขว่าต้องทำความตกลงกันเรื่องเขาพระวิหารโดยถือเส้นเขตแดนตามสนธิสัญญาและเอกสารต่อท้าย ฝ่ายไทยยอมถือตามสนธิสัญญาและพิชิตารต่อท้าย แต่ไม่ยอมใช้คำว่าเอกสารต่อท้าย เพราะเป็นคำกว้างซึ่งอาจหมายถึงโครงการอื่นไม่มีความแม่นยำก็ได้ ฝ่ายกัมพูชาก็นัยนัคำว่าเอกสารต่อท้าย จึงตกลงกันไม่ได้ ว่างความตกลงว่าด้วยเขาพระวิหารโดยเฉพาะนั้น ฝ่ายไทยเสนอให้ตกลงกันโดยสันติวิธีตามกฎบัตรสหประชาชาติ ข้อ ๓๓ แต่ฝ่ายกัมพูชาเสนอให้ระงับกรณีโดยทางศาล ซึ่งภายหลังได้ขยายให้ใช้กรรมสารทั่วไป ฉบับนครเจนีวาเกี่ยวกับการประนอม การอนุญาโตตุลาการ และระงับกรณีทางศาล ฝ่ายไทยก็ยอมรับ แต่ขอเติมคำว่าสมควร ฝ่ายกัมพูชาไม่ยอมรับ นอกจากนี้ในระหว่างที่ยังมิได้ระงับกรณีโดยสันติวิธี ฝ่ายกัมพูชาเสนอไม่ให้มีกำลังอาวุธเข้าไปในเขาพระวิหาร หรือบริเวณในรัศมี ๓ กิโลเมตรโดยรอบ ฝ่ายไทยก็ยอมรับแต่ส่งหนังสือให้ตำรวจเข้าไปได้ ดังที่เป็นอยู่ ณ บคณ ทงนกโดยอาศัยหลักที่ว่าในระหว่างที่ยังไม่ตกลงกันก็ควรให้สถานการณ์ปัจจุบันคงมีอยู่ต่อไป แต่ฝ่ายกัมพูชาก็ไม่ตกลง ส่วนเรื่องคนเฝ้าก็เช่นเดียวกัน คือในระหว่างที่ยังมิได้ตกลงกัน ฝ่ายไทยให้คนของไทยเฝ้าต่อไปตามสถานการณ์ปัจจุบัน แต่ฝ่ายกัมพูชาก็นัยนัจะให้คนเฝ้าของกัมพูชาเข้ามาร่วมด้วย ซึ่งฝ่ายไทยก็ยอมรับไม่ได้



เรื่องปัญหาการยุติธรรม เกี่ยวกับการตั้งผู้ร้ายข้ามแดน การห้ามผู้ลี้ภัยทางการเมืองไม่ให้ดำเนินกิจการทางการเมือง เรื่องนี้ตกลงกันได้ แต่ฝ่ายกัมพูชาขอให้นำร่างหนังสือโต้แย้งเปิดยื่นไปเสนอรัฐบาลของเขาก่อน

เรื่องปัญหาการรณรงค์ทางหนังสือพิมพ์ เรื่องนี้ตกลงกันได้ไม่ได้ เพราะฝ่ายไทยยืนยันว่าหนังสือพิมพ์มีเสรีภาพบริบูรณ์ จะต้องหาทางแก้โดยตั้งเสรีมีสัมพันธ์ไมตรีระหว่างประเทศทั้งสอง เพราะถ้าเป็นไมตรีติดต่อกันแล้ว เรื่องทางหนังสือพิมพ์ระหว่างประเทศทั้งสองก็จะไม่มี

เรื่องการปราบปรามอาชญากรรมในบริเวณพรมแดน เรื่องนี้ยังตกลงกันได้ไม่ได้ เพราะเกี่ยวกับวิธีการยังแตกต่างกันอยู่

ส่วนการเจรจาปัญหาเศรษฐกิจ ซึ่งโยงกันอยู่ ๓ เรื่องคือ ความตกลงทางรถไฟ ความตกลงการขนส่งผ่านแดน และการขยายการแลกเปลี่ยนสินค้าระหว่างประเทศทั้งสองนั้น เรื่องการรถไฟตกลงกันได้ไม่ได้เพราะฝ่ายไทยยืนยันให้ตั้งสถานีร่วมที่คลองลึก แต่ฝ่ายกัมพูชาจะให้ตั้งที่ปอยเปต เมื่อตกลงเรื่องการรถไฟไม่ได้แล้วก็ไม่มีการจะทำความตกลงการขนส่งผ่านแดน เพราะการขนส่งผ่านแดนนี้จะอาศัยขนส่งทางรถไฟเป็นสำคัญ ฝ่ายกัมพูชาเสนอให้มีการขนส่งผ่านแดนทางรถยนต์ ฝ่ายไทยชี้แจงว่าการขนส่งผ่านแดนทางรถยนต์ควบคุมไม่ได้ตามควร ส่วนการขยายการแลกเปลี่ยนสินค้านี้ ฝ่ายไทยเสนอให้ลดผลปฏิบัติอย่างชาติที่ได้รับอนุเคราะห์ซึ่งคือนโยบายของไทยแต่เดิมมา แต่ฝ่ายกัมพูชาชี้แจงว่ากัมพูชาไม่ยอมรับข้อสัญญาแบบกับประเทศใดเลย จึงตกลงกันได้ไม่ได้ ส่วนความร่วมมือป้องกันโรคระบาดคนและป้องกันโรคระบาดสัตว์นั้น ได้ตกลงกันในร่างความตกลงแล้ว แต่ฝ่ายกัมพูชาขอให้นำไปเสนอรัฐบาลของเขาก่อน

ในการประชุมเต็มคณะครั้งสุดท้ายทั้งสองฝ่ายได้แถลงเจตนาที่จะหาทางตั้งเสรีมีสัมพันธ์ไมตรีระหว่างประเทศทั้งสอง และหาทางออกสำหรับปัญหาที่ค้างค้ำอยู่คือไป การเจรจาจึงยุติลงแต่เพียงนี้ แต่ก็ยังเป็นห่วงอยู่ว่าเมื่อเสด็จในกรม ฯ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศเสด็จไปประชุมสมัชชาสหประชาชาติในคราวนี้ คงจะได้มีโอกาสพบกับนายกรัฐมนตรีกัมพูชาเป็นที่คาดหมายว่าท่านอาจจะหาทางเจรจาให้เป็นที่ตกลงกันได้ต่อไป

ความจริง เรื่องนี้ กระทรวง การต่าง ประเทศก็ได้ออกคำ แถลงการณ์ ให้ประชาชนทราบแล้ว แต่เกรงว่าจะยังไม่ทั่วถึง และยังไม่เป็นที่เข้าใจดีในหมู่ประชาชนตามที่บางแห่งในชนบท



เมื่อท่านได้มีโอกาสไปเยี่ยมเยียนราษฎรตามที่ในจังหวัดของท่านในคราวนี้ ก็ใคร่จะขอฝากให้ท่านทั้งหลายซึ่งเป็นผู้ทราบเรื่องดังกล่าวตั้งอยู่แล้ว ได้โปรดกรุณารับไปชี้แจงแก่ประชาชนอีกวาระหนึ่ง เพื่อทราบผลการเจรจาและความมุ่งหมายของทางราชการในประการที่ถูกต้องต่อไปด้วย จะเป็นพระคุณมาก

ส่วนผลงานทางด้านสถาปัตยกรรมโดยเฉพาะในสมัยประชุมนี้ ซึ่งอยู่ในความควบคุมของท่านประธานและรองประธานสถาปัตย์รวมทั้ง ๒ ท่านนั้น ได้ดำเนินการมาด้วยความเรียบร้อย สถาปัตย์ได้อนุมัติร่างพระราชบัญญัติต่าง ๆ ให้ประกาศใช้เป็นกฎหมายได้ไปแล้วหลายฉบับ เช่นพระราชบัญญัติงบประมาณประจำปีงบประมาณ พ.ศ. ๒๕๐๓, พระราชบัญญัติการไฟฟ้านครหลวง พ.ศ. ๒๕๐๓, พระราชบัญญัติเงินตรา พ.ศ. ๒๕๐๓, พระราชบัญญัติอาวุธปืน เครื่องกระสุนปืน วัตถุระเบิด ดอกไม้เพลิง และตั้งเทียมอาวุธปืน (ฉบับที่ ๓) พ.ศ. ๒๕๐๓, พระราชบัญญัติวิธีการงบประมาณ (ฉบับที่ ๒) พ.ศ. ๒๕๐๓, พระราชบัญญัติพิทักษ์ตราศุลกากร (ฉบับที่ ๓๐) พ.ศ. ๒๕๐๓ เป็นต้น ข้าพเจ้าในนามของรัฐบาลจึงขอแสดงความขอบคุณไว้ ณ ที่นี้ และขอเรียนด้วยใจจริงว่างานของสถาปัตย์ ที่ได้ผ่านไปด้วยดีในรอบสมัยประชุมนี้ ก็ด้วยความสามารถของท่านประธานและรองประธานสถาปัตย์ที่ช่วยควบคุมให้ดำเนินไปด้วยดี โดยความร่วมมือของท่านสมาชิกผู้แทนราษฎร ตลอดจนทั้งกรมการพิเศษต่าง ๆ ของสถาปัตย์ ส่วนเจ้าหน้าที่ของสถาปัตย์ นั้นนับว่าเป็นกำลังอันสำคัญช่วยเหลือกิจการของสถาปัตย์ ให้สำเร็จไปได้โดยเรียบร้อยและเหมาะสมทุกประการ ข้าพเจ้าในนามของรัฐบาล จึงใคร่ขอยกย่องคุณงามความดีของท่านทั้งหลายที่ได้เสียสละเวลาอันมีค่า ใช้กำลังความคิดและกำลังกายปฏิบัติงานไม่ว่าให้สำเร็จไปเป็น คุณประโยชน์แก่ประเทศชาติโดย ไม่มีข้อขาดตกบกพร่องแต่ประการใด

ในที่สุดนี้ ขออัญเชิญคุณพระศรีรัตนตรัย และสิ่งศักดิ์สิทธิ์ทั้งหลายจงโปรดประทานพรให้ท่านสมาชิกผู้แทนราษฎรประสบความเจริญด้วยจตุรพิขพร โดยทั่วกันทุกท่าน.



คำปราศรัยของ พลเอก พระประจักษ์จันท์
ประธานสภาผู้แทนราษฎร
กล่าวตอบนายกรัฐมนตรี ในโอกาสเปิดประชุมสภาผู้แทนราษฎร
สมัยสามัญ พ.ศ. ๒๕๐๑
วันศุกร์ที่ ๑๘ กันยายน พ.ศ. ๒๕๐๑

ฯ พลณ ฯ นายกรัฐมนตรี และท่านรัฐมนตรี

ในนามของสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรขอขอบพระคุณท่านนายกรัฐมนตรีที่ได้กล่าวถึงผลงานที่สภาได้ปฏิบัติให้ส่งต่อไปในสมัยประชุมสามัญครั้งนี้ ทั้งยังได้อำนวยพรให้แก่มวลสมาชิกสภาผู้แทนราษฎร ซึ่งที่ประชุมนี้ขออ้อมรับด้วยความรู้สึกในพระคุณเป็นอย่างสูง

หนึ่ง ตามที่ท่านนายกรัฐมนตรีได้กรุณาแถลงถึงผลงานที่รัฐบาลได้ปฏิบัติไปอันจะก่อให้เกิดประโยชน์ต่อประเทศชาติและประชาชน เพื่อให้เป็นไปตามนโยบายที่รัฐบาลได้แถลงไว้ต่อสภาผู้แทนราษฎร อาทิ เรื่องการป้องกันและปราบปรามโรคระบาด และการเจรจาในปัญหาความสัมพันธ์ไทยกับกัมพูชาเป็นต้นนั้น ที่ประชุมนี้ได้รับทราบด้วยความขอบพระคุณ และจะได้นำไปชี้แจงให้ประชาชนทราบในโอกาสอันควร เช่น ในโอกาสที่ได้ไปเยี่ยมเยียนราษฎร อย่างไรก็ตามการเจรจาปัญหาความสัมพันธ์ไทยกับกัมพูชา โดยเฉพาะในกรณีเขาพระวิหาร ดอนโตน และเขตแดนไทย-กัมพูชา ซึ่งปรากฏในคำแถลงการณ์ของรัฐบาลว่า การเจรจายังไม่เป็นที่ตกลงกันได้ นั้น เป็นเรื่องที่ได้รับ ความสนใจด้วยความห่วงใยของมวลสมาชิกในสภาเป็นอย่างมาก จนมีสมาชิกบางท่านได้เสนอญัตติคิควนขอให้รัฐบาลแถลงเรื่องนี้ให้ที่ประชุมทราบ และเมื่อได้ทราบจากคำปราศรัยของท่านนายก ฯ ว่า อาจจะหาทางเจรจาให้เป็นที่ตกลงกันได้ต่อไปได้เช่นนั้นแล้ว ก็ทำให้รู้สึกเบาใจเพราะเป็นที่ทราบกันอยู่โดยทั่วไปทั้งในคานสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรและการแสดงออกทางคำประชาชนอย่างชัดแจ้งว่า ชาวไทยเราทั้งชาติมีความรู้สึกอย่างไรในกรณีนี้



LIART

ส่วนในการที่สภาผู้แทนราษฎรได้ดำเนินกิจการตุ่ดวงมาด้วยดี โดยเฉพาะอย่างยิ่งในการประชุม และการปรึกษาของสภาในสมัยประชุมนั้น ก็โดยได้รับความสนับสนุนร่วมมือจากทุกฝ่ายเป็น อย่างดีที่สุด กล่าวคือจากทางฝ่ายรัฐบาลแม้ ในบางครั้งจะมีความคิดเห็นโต้แย้งจากทางด้านฝ่าย สมาชิกอยู่บ้าง แต่ทางรัฐบาลก็ได้รับฟังความคิดเห็นนั้น ๆ ด้วยดี โดยคำนึงถึงความเจริญของ ประเทศชาติ ความสงบเรียบร้อยของบ้านเมืองและประโยชน์ของประชาชนเป็นสำคัญ ถึงกับได้ เสนอร่างพระราชบัญญัติหรือถอน ร่างพระราชบัญญัตินั้นไป คล้อย ตาม ความคิดเห็น ของ สมาชิก ส่วนทางด้านสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรแม้การประชุมสภาผู้แทนราษฎร ในระยะนี้ปี พ.ศ. ๒๕๐๑ นี้ จะเป็นการประชุมที่มีระยะยาวนานมาก เพราะเป็นการประชุมถึงสองสมัยประชุมต่อเนื่องกัน คือ เริ่มต้นจากการประชุมสมัยวิสามัญ ๒ ครั้งแต่วันที่ ๘ เมษายน ๒๕๐๑ เมื่อจบการประชุมสมัย วิสามัญ ๒ แล้วจะมีการประชุมสมัยสามัญต่อเนื่องกันมาจนถึงบัดนี้ เป็นระยะเวลากว่า ๕ เดือน ทั้งในการประชุมสมัยสามัญครั้ง ในบางครั้งต้องใช้เวลาประชุมกันทั้งกลางวันและกลางคืนต่อ เนื่องกันเป็นระยะเวลาถึง ๓ วันก็มี แต่ท่านสมาชิกต่างก็มี ความตั้งใจอันแน่วแน่ที่จะประกอบกิจ อันเป็นหน้าที่ในการเป็นตัวแทนของปวงชนให้ลุ่ดวงไปด้วยดี จะเห็นได้ว่านี่จะเป็นเรื่องใดซึ่งได้ นำเข้าสู่การพิจารณาของที่ประชุมแล้ว จะต้องได้รับการพิจารณาให้ความคิดเห็นทั้งในทางได้ ทางเสียทุกแง่ทุกมุมจากท่านสมาชิก เพื่อให้เรื่องนั้น ๆ ได้ผ่านไปด้วยความเรียบร้อยสมบูรณ์ให้ ได้ถึงความต้องการของปวงชนมากที่สุดเท่าที่จะทำได้ จริงอยู่ในระหว่างเวลาประชุมนี้ บาง ครั้งก็ได้มีการโต้แย้งกัน ในความคิดเห็นเป็นอย่างมาก แต่ก็เป็นที่ตั้งธรรมคาของที่ประชุมที่ใหญ่และ มีความสำคัญมาก ดังเช่นการประชุมสภาผู้แทนราษฎรของเรานี้ โดยต่างฝ่ายต่างก็คำนึงถึงความ เป็นธรรมในผลประโยชน์และสวัสดิภาพของประชาชนเป็นข้อสำคัญ ส่วนในด้านเจ้าหน้าที่ของสภา ในสำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร ซึ่งนับว่าเป็นตัวจักรกลที่สำคัญอันจะนำมาซึ่งความเรียบร้อย ในการประชุมของสภานั้นแล้ว ต่างก็ได้ปฏิบัติหน้าที่ด้วยความเรียบร้อยและเหมาะสมตมตท ๗ พจน ฯ นายกรัฐมนตรีได้กรุณาว่าความนั้นแล้ว ฉะนั้นในตำแหน่งประธานสภาผู้แทนราษฎร จึง ใ้ใคร่ขอแต่คงความชอบคุณต่อทุก ๆ ท่านและทุก ๆ ฝ่ายเป็นอย่างสูง ณ โอกาสนี้



สำหรับตัวประธานสภาผู้แทนราษฎรเองก็ดี และท่านรองประธานสภาทั้งสองก็ดี หาก
จะได้มีการปฏิบัติที่ไม่เหมาะสมไปบ้าง โดยเฉพาะอย่างยิ่งไม่สามารถที่จะอำนวยความสะดวกให้ท่านได้
แต่คงความคิดเห็นได้เต็มภาคภูมิถึงความตั้งใจโดยเวลาไม่อำนวยความสะดวกให้ก็ดี หรือหากได้มีการทักท้วง
ตักเตือนไม่เป็นที่พอใจของท่านไปบ้างก็ดี ก็ขอได้โปรดประทานอภัยให้ด้วย

ในที่นี้ ในนามของสมาชิกสภาผู้แทนราษฎร ข้าพเจ้าขออัญเชิญคุณพระศรีรัตนตรัย
และสิ่งศักดิ์สิทธิ์ทั้งหลาย จงได้โปรดบันดาลให้ ๗ พณ ๗ นายกรัฐมนตรี และท่านรัฐมนตรี
ทุกท่านจงเจริญด้วยจตุรพิธพรชัย สัมบูรณ์ด้วยพละทานมัยและสติปัญญาเพื่อบริหารกิจการงาน
ของประเทศชาติให้ลุล่วงไป นำความสุขความเจริญและความมั่นคงมาสู่ประเทศชาติและปวงชน
สัมคังททานได้ตั้งปณิธานไว้นั้น จงทุกประการ.

△



(สำเนา)
พระราชกฤษฎีกา
เปิดประชุมสภาผู้แทนราษฎร
พ.ศ. ๒๕๐๑

(พระปรมาภิไธย) ภูมิพลอดุลยเดช ป.ร.
ให้ไว้ ณ วันที่ ๑๐ กันยายน พ.ศ. ๒๕๐๑
เป็นปีที่ ๑๓ ในรัชกาลปัจจุบัน

พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช มีพระบรมราชโองการโปรดเกล้าฯ ให้ประกาศว่า

โดยที่ทรงพระราชดำริว่า ตามที่ได้ตราพระราชกฤษฎีกาเรียกประชุมสภาผู้แทนราษฎรสมัยประชุมสามัญประจำปี พ.ศ. ๒๕๐๑ ในวันที่ ๒๕ มิถุนายน ๒๕๐๑ นั้น บัดนี้ จะถึงกำหนดสมัยประชุมสามัญ ในวันที่ ๒๓ กันยายน พ.ศ. ๒๕๐๑ สมควรเปิดประชุมได้แล้ว

อาศัยอำนาจตามความในมาตรา ๕๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พุทธศักราช ๒๔๗๕ แก้ไขเพิ่มเติม พุทธศักราช ๒๔๘๕ จึงทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ตราพระราชกฤษฎีกาเปิดประชุมสภาผู้แทนราษฎร สมัยประชุมสามัญประจำปี พ.ศ. ๒๕๐๑ ในวันที่ ๒๓ กันยายน ๒๕๐๑.

ผู้รับสนองพระบรมราชโองการ

พลเอก ถ. กิตติขจร
นายกรัฐมนตรี.



คำถาม
ของสมาชิกสภาผู้แทนราษฎร
ซึ่งรัฐมนตรีตอบในราชกิจจานุเบกษา

△

คำถามเรื่อง การรับความช่วยเหลือจากต่างประเทศ ของ นายณรง เอี่ยมศิลา
(อุครธานี) ตั้งถามนายกรัฐมนตรี ดังนี้

โดยที่ปรากฏในร่างพระราชบัญญัติงบประมาณแผ่นดินมาหลายปีแล้วว่าทางรัฐบาลไทย
ต้องตั้งเงินสมทบทุน (Counterpart Fund) เกี่ยวกับการรับความช่วยเหลือจากต่างประเทศ
รวมคิดเป็นเงินหลายร้อยล้านบาท ซึ่งเป็นภาระผูกพันอย่างหนักในงบประมาณแผ่นดิน และใน
ขณะเดียวกัน รัฐบาลไทยทั้งฝ่ายทหารและพลเรือนต่างรู้สึกน้อยใจที่เงินเดือนและ
เบียดเบียนของชาวต่างประเทศสูงกว่าไทยในตำแหน่งเท่ากันหลายเท่า ราวกับว่า อันการให้ความ
ช่วยเหลืออื่นแก่คือส่งคนตั้งงานมาเกินตำแหน่งในประเทศไทย และผลที่ปรากฏคือเศรษฐกิจไทย
ตกต่ำลงเรื่อย มีแต่ความวุ่นวายทางการเมืองเกิดขึ้นแทน เพราะฉะนั้นจึงขอเรียนถามว่า

รัฐบาลสหรัฐอเมริกาที่ กอทุนการเงินระหว่างประเทศหรือหน่วยงาน ไอ ซี เอ ก็ดี
เคยตั้งตัวเงินมาช่วยเหลือรัฐบาลไทยหรือไม่เท่าใด การจ่ายเงินเดือนและเบียดเบียนแก่บุคคล
ต่างชาติเหล่านั้น อาศัยหลักเกณฑ์อะไร ต้องจ่ายจากเงินสมทบทุนของเราเองใช่หรือไม่

คำตอบของนายกรัฐมนตรี

เงินทุนสมทบที่ใช้จ่ายในกระทรวง ทบวง กรมต่าง ๆ นับแต่ปี พ.ศ. ๒๔๙๕ คือ
เริ่มต้นตั้งแต่มีการลงนามในสัญญาว่าด้วยการร่วมมือทางเศรษฐกิจและทางวิชาการระหว่างประเทศ
ไทยและสหรัฐอเมริกาเป็นต้นมา จนถึง พ.ศ. ๒๕๐๐ ประเทศไทยได้ตั้งงบประมาณไว้
๔๗๕,๐๐๐,๐๐๐ บาท หรือเฉลี่ยปีละ ๗๘,๒๕๐,๐๐๐ บาท



LI RT

Legislative Institutional Repository of Thailand

ในระยะเดียวกันนี้สหรัฐอเมริกาได้ให้การช่วยเหลือเป็นมูลค่า ๓๓๘,๓๐๐,๐๐๐ เหรียญ หรือเฉลี่ยปีละ ๕๖๐,๓๓๐,๓๒๐ บาท

เฉพาะในปี พ.ศ. ๒๕๐๓ นี้ รัฐบาลไทยได้ตั้งวงเงินทุนสัมทบไว้ ๖๐ ล้านบาท สหรัฐอเมริกาได้แจ้งมาให้ประเทศไทยทราบว่า ในปีนี้ได้ตั้งวงเงินช่วยเหลือไว้แล้ว ๒๕ ล้านเหรียญ เท่ากับประมาณ ๔๘๐ ล้านบาท (ในอัตราเหรียญละ ๒๐ บาท)

เงินที่สหรัฐอเมริกาช่วยในระยะ ๗ ปีที่ผ่านมา (ไม่รวมปี ๒๕๐๓) เป็นจำนวน ๓๓๘,๓๐๐,๐๐๐ เหรียญ หรือ ๒,๗๖๒,๐๐๐,๐๐๐ บาท นั้น ได้ใช้จ่ายไปดังนี้

- ๓. ซอของจากนอกประเทศให้กระทรวง ทบวง กรมต่าง ๆ ใช้ ๓,๐๓๗,๓๐๐,๐๐๐ บาท
 - ๒. ทำสัญญาจ้างผู้เชี่ยวชาญ และซอของเพื่อดำเนินงาน ๕๒๖,๐๐๐,๐๐๐ บาท
 ความโครงการ
 - ๓. ขยายเงินเหรียญให้แก่ออกค้าเพื่อตั้งซอเครื่องอุปโภค ๘๘๐,๗๐๐,๐๐๐ บาท
 บริโภค และนำเงินบาทไปใช้ในโครงการช่วยเหลือ
 - ๔. ส่งข้าราชการไปฝึกงานในสหรัฐอเมริกาและต่างประเทศ ๓๒๒,๐๐๐,๐๐๐ บาท
 - ๕. เงินเดือนและค่าใช้จ่ายของผู้เชี่ยวชาญที่ส่งมาปฏิบัติงาน ๓๓๖,๐๐๐,๐๐๐ บาท
 ในประเทศไทย
- รวม ๒,๗๖๒,๐๐๐,๐๐๐ บาท

ดังนั้น ที่เรียกว่า "Counterpart Fund" จึงประกอบด้วยเงินสองประเภท ประเภทหนึ่งคือเงินทุนสัมทบที่รัฐบาลไทยตั้งงบประมาณให้เป็นปี ๆ และอีกประเภทหนึ่ง คือเงินเหรียญที่สหรัฐอเมริกาขายให้เพื่อออกค้าเพื่อซอเครื่องอุปโภคบริโภคบางชนิด แล้วนำเงินบาทเข้าสัมทบ

สรุปรูปร่างของเงิน Counterpart Fund ในระยะเวลา ๗ ปี ถึง พ.ศ. ๒๕๐๐

- รัฐบาลไทยตั้งและจ่ายจากงบประมาณ ๔๗๕,๕๐๐,๐๐๐ บาท
- รัฐบาลอเมริกันขายเงินเหรียญเป็นค่าเครื่องอุปโภคบริโภค ๘๘๐,๗๐๐,๐๐๐ บาท
 บางชนิดเพื่อนำเงินบาทเข้าสัมทบ

รวม ๑,๔๕๖,๒๐๐,๐๐๐ บาท



รัฐบาลอเมริกันจ่ายเงินเหรียญชอของ จ้างผู้เชี่ยวชาญ
 และเป็นค่าใช้จ่ายในการศึกษาและดูงาน ให้ข้าราชการไทยอีก ๓,๗๘๓,๓๐๐,๐๐๐ บาท
 รวมยอดเงินช่วยเหลือของรัฐบาลอเมริกันให้
 และที่รัฐบาลไทยออก ๓,๒๓๗,๕๐๐,๐๐๐ บาท

เงิน Counterpart Fund นี้ไม่อาจนำไปใช้จ่ายเป็นเงินเดือนและเบียดงแก่บุคคล
 ต่างชาติได้ ผู้เชี่ยวชาญที่จ้างมาตามโครงการนั้นได้รับเงินเดือนและเบียดงเป็นเงินเหรียญจากงบ
 ช่วยเหลือของแต่ละโครงการ ส่วนเจ้าหน้าที่อเมริกันประจำชอมนั้นเป็นข้าราชการกระทรวงการ
 ต่างประเทศอเมริกัน ซึ่งได้รับเงินเดือนจากงบประมาณประจำปีของสหรัฐอเมริกา.

คำถามเรื่อง กัมมันตภาพรังสีแฝงกลุ่มในประเทศไทย ของ นายทวีศักดิ์
 ศรีพลี (ขอนแก่น) ตั้งถามนายกรัฐมนตรี ดังนี้

เนื่องจากได้ทราบว่า นักวิทยาศาสตร์และแพทย์ได้ตรวจพบว่ามีฝุ่นกัมมันตภาพรังสี
 จากการระเบิดของตูกระเบิดนิวเคลียร์หรือระเบิดปรมาณูและไฮโดรเจนแผ่กระจายปกคลุมทั่วไปใน
 ประเทศไทย นายแพทย์ได้ยืนยันว่าพิษของกัมมันตภาพรังสีดังกล่าวนี้ จะทำให้เด็ก ๆ ที่เกิด
 ในระยะ ๕-๕ ปีข้างหน้าเป็นโรคกระดูกอ่อนไปตาม ๆ กัน ถ้าหากข่าวดังกล่าวเป็นความจริงแล้ว
 ก็นับว่าประชาชนไทยกำลังถูกทำลายด้วยพิษของกัมมันตภาพรังสีอย่างเถิดเถิดที่สุด ข้าพเจ้าจึง
 ขอเรียนถามท่าน ดังต่อไปนี้

๑. รายงานข่าวที่ว่า กัมมันตภาพรังสีได้ปกคลุมทั่วประเทศไทยเท็จจริงเพียงใด ทาง
 การได้ตรวจพบแล้วมีปริมาณเท่าไร และจะเป็นอันตรายต่อสุขภาพหรือชีวิตของประชาชนหรือไม่
 เพียงใด
๒. เพราะเหตุใดรัฐบาลจึงไม่แถลงให้ประชาชนทราบถึงความจริงข้อนี้
๓. รัฐบาลจะหาทางป้องกันไม่ให้ประชาชนได้รับพิษร้ายจากกัมมันตภาพรังสีอย่างไร
๔. ตามผลของการวิเคราะห์และวิจัยผลจะเปิดเผยได้ใหม่ว่า ฝุ่นกัมมันตภาพรังสีมา
 มาจากไหน ตามข่าวเปิดเผยว่า มาจากการทดสอบของอังกฤษที่เกาะคริสต์มาส และการทดลอง
 ของสหรัฐอเมริกาที่เกาะเวเนเวเดคือจริงหรือไม่



๕. รัฐบาลมีนโยบายเกี่ยวกับ การ ห้ามทดลอง อาวุธ ปริมาณ และ ไฮโดรเจน อย่างไร
รัฐบาลเห็นสมควรจะให้ยุติการทดลองหรือไม่

คำตอบของนายกรัฐมนตรี

๑. รายงานข่าวที่ว่า กัมมันตภาพรังสีได้ปกคลุมทั่วประเทศไทยนั้นเป็นความจริง และมีใช่เฉพาะจะปกคลุมทั่วประเทศไทยเท่านั้น หากปกคลุมไปทั่วทั้งโลกด้วย คณะกรรมการพลังงาน ปริมาณเพื่อสันติได้สำรวจเรื่องนี้อยู่เป็นประจำ ปริมาณที่พบปรากฏว่ายังน้อยมาก และยังไม่เป็น อันตรายต่อสุขภาพหรือชีวิตของประชาชนแต่ประการใด

๒. โดยที่กัมมันตภาพรังสีที่พบในประเทศไทยยังมีน้อยมาก ไม่เป็นอันตรายต่อสุขภาพ หรือชีวิตของประชาชนดังกล่าวแล้วในข้อหนึ่ง จึงเห็นว่าไม่มีความจำเป็นที่จะต้องแถลงให้ประ ชาชนทราบ แต่ถ้าปรากฏว่ามีมากถึงขนาดที่จะเป็นอันตรายหรืออาจกระทบกระเทือนต่อสุขภาพ ของประชาชนแล้ว รัฐบาลจะไม่ละเลยที่จะแถลงให้ประชาชนทราบเป็นการด่วน

๓. รัฐบาลได้ให้คณะกรรมการพลังงานเพื่อสันติ ศึกษาวิจัยที่จะป้องกันไม่ให้ ประชาชนได้รับพิษจากกัมมันตภาพรังสีอยู่แล้ว และคณะกรรมการพลังงานเพื่อสันติ ก็ได้เผยแพร่เรื่องนี้ให้ประชาชนทราบเป็นครั้งคราว โดยทางวิทยุกระจายเสียง ซึ่งวารสารบางฉบับ ก็ได้นำลงพิมพ์เผยแพร่ต่อไปด้วย (คำบรรยายทางวิทยุกระจายเสียงจากสถานีวิทยุกระจายเสียง แห่งประเทศไทย เรื่อง ชุดกัมมันตภาพรังสีประชาชนควรทราบ บรรยายเมื่อวันที่ ๒๓ มกราคม และ ๓๐ มกราคม ๒๕๐๓)

๔. กัมมันตภาพรังสีที่มีอยู่ในธรรมชาติก็มี และส่วนที่เพิ่มขึ้นมาจากการทดลอง ระเบิดนิวเคลียร์ เมื่อมีการทดลองระเบิดนิวเคลียร์ ณ ที่ใด ก็ทำให้กัมมันตภาพรังสีเพิ่มขึ้น ทรมาใช้มาจากการทดลองเฉพาะของอังกฤษและสหรัฐอเมริกาเท่านั้นไม่

๕. รัฐบาลไทยไม่มีนโยบายที่จะผลิตหรือทดลองอาวุธนิวเคลียร์ ทั้งชนิด อาวุธปริมาณ และไฮโดรเจน ฉะนั้นจึงไม่ต้องมีนโยบายเกี่ยวกับการห้ามหรือให้ยุติการทดลองอาวุธดังกล่าว รัฐบาลไทยมีนโยบายที่จะใช้ประโยชน์ของพลังงานปรมาณู ในทางสันติเท่านั้น ซึ่งขณะนั้นกำลัง ดำเนินการในเรื่องนี้อยู่แล้ว



กระทู้ถาม ในคราวประชุมสภาผู้แทนราษฎร

ครั้งที่ ๑๐/๒๕๐๑ วันพฤหัสบดีที่ ๑๔ สิงหาคม ๒๕๐๑

กระทู้ถามด่วน เรื่อง สัมพันธไมตรีระหว่างไทยกับกัมพูชา ของ นาวาอากาศโท ทินกร พันธุ์กระวี (พิบูลย์โลก) ตั้งถามนายกรัฐมนตรี ดังนี้

ตามที่ได้ทราบว่า เจ้าฟ้าโรตมดีห์นุ นายกรัฐมนตรีกัมพูชาได้ออกแถลงการณ์ทางวิทยุกระจายเสียงที่กรุงพนมเปญว่า ทหารไทยได้บุกรุกเข้าไปในดินแดนกัมพูชานั้น เรื่องนี้ได้ก่อให้เกิดความสนใจแก่ประชาชนเป็นอันมาก ข้าพเจ้าจึงใคร่ขอเรียนถามว่า

๑. เรื่องนี้มีมูลความจริงหรือไม่ประการใด ถ้าปรากฏเป็นเรื่องที่ไม่มีมูลแห่งความจริง รัฐบาลไทยได้ขึ้นประท้วงรัฐบาลกัมพูชาหรือไม่ ถ้าไม่ได้ขึ้นประท้วงเพราะเหตุใด

๒. เจ้าฟ้าโรตมดีห์นุ นายกรัฐมนตรีกัมพูชาได้เดินทางเข้ามาประเทศไทยเมื่อวันที่ ๑๒ กรกฎาคม ๒๕๐๑ ได้พบใครบ้าง และได้เจรจาตกลงในเรื่องอะไร ได้ร่วมกันออกแถลงการณ์ว่าอย่างไร

๓. ได้ทราบเสมอ ๆ ว่า สัมพันธไมตรีระหว่างไทยกับกัมพูชาได้ถูกกระทบกระเทือนด้วยเรื่องคำกล่าวหาหลายอย่างหลายประการจากทางฝ่ายกัมพูชา มีอะไรบ้าง มีมูลความจริงหรือไม่ประการใด ถ้าไม่มีมูลความจริง ไทยได้ประท้วงกัมพูชาบ้างหรือไม่

๔. ปัญหาพรมแดนระหว่างไทยกับกัมพูชาจะเป็น ปัญหาที่จะนำความ กระทบกระเทือนมาสู่สัมพันธไมตรีประการใดบ้างหรือไม่ ขณะนี้ได้ดำเนินการไปเพียงใดแล้ว

นายวิสูตร อรรถยุกติ (รัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงการต่างประเทศ) :

ข้าพเจ้าขอตอบกระทู้ของท่านสมาชิกผู้แทนราษฎรดังนี้

ข้อที่ ๑ ตามข่าวของสำนักสื่อชาวต่างประเทศที่ว่าเจ้าฟ้าโรตมดีห์นุได้ทรงออกแถลงการณ์ทางวิทยุกระจายเสียงที่พนมเปญว่า ทหารไทยได้บุกรุกเข้าไปในดินแดนกัมพูชานั้น



LI RT

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศได้ตอบถามเอกอัครราชทูตไทย ณ กรุงพนมเปญ ได้รับคำตอบ
 มาว่า ข้อความพระราชดำรัสของเจ้าฟ้าอินโรตมดีหนูมีเพียงว่า “ เราได้ทราบมาจากดำโรงของก๊
 เมื่อเร็ว ๆ นี้ว่าโดยนิตยั้งบันจากด้านประเทศไทยและว่าหลักเขตได้ถูกย้ายเข้ามาในอาณาเขตของ
 เรา ๓ กิโลเมตร ได้ตั้งเจ้าหน้าที่ทั้งฝ่ายพลเรือนและทหาร ๒ คนไปยังเดียมรัฐวั้นแล้ว ” เรื่อง
 นี้ต่อมา รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศกัมพูชาได้แจ้ง แก่เอก อัครราชทูตไทย ณ กรุง
 พนมเปญว่า ตามการสอบสวนไม่ปรากฏว่ามีทหารไทยเข้าไปในเขตกัมพูชาและมีได้มีการย้าย
 หลักเขตเข้าไป ๓ กิโลเมตรในกัมพูชาตามข่าวลือ เมื่อปรากฏว่าข่าวดังกล่าวไม่เป็นความจริง แต่
 โดยที่อาจจะทำให้ต่างประเทศตลอดจนประชาชนกัมพูชาเข้าใจผิดว่าประเทศไทยมีเจตนา จะรุกราน
 กัมพูชา ซึ่งย่อมจะทำให้ประชาชนกัมพูชามีความรู้สึกเป็นปฏิปักษ์ต่อประเทศไทย ฉะนั้นกระทรวง
 การต่างประเทศจึงได้สั่งให้เอกอัครราชทูตไทยไปขอร้องให้กระทรวงการต่างประเทศกัมพูชาดำเนิน
 การออกแถลงการณ์แก้ข่าวนี้ และต่อมารัฐบาลกัมพูชาก็ได้ออกแถลงการณ์แก้ข่าวตามผลของ
 การสอบสวนนั้นแล้ว

ข้อ ๒. เจ้าฟ้าอินโรตมดีหนู นายกรัฐมนตรีกัมพูชาได้เสด็จเข้ามาประเทศไทยเมื่อวันที่
 ๑๒ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๕๐๓ ได้เข้าเฝ้าทูลละอองธุลีพระบาท พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว แล้ว
 หลังจากนั้นได้พบกับท่านนายกรัฐมนตรี เสด็จในกรม รองนายกรัฐมนตรี รัฐมนตรีว่าการ
 กระทรวงการต่างประเทศ และรองนายกรัฐมนตรี รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย ได้ปรึกษา
 หารือกันกับท่านทั้ง ๓ นี้ในปัญหาต่าง ๆ ที่อยู่ในความสนใจของประเทศทั้งสอง และได้ตกลงกัน
 ในหลักการที่จะแต่งตั้งคณะผู้แทนทั้งสองฝ่ายเพื่อทำการเจรจาปัญหาเหล่านั้น ได้ออกคำแถลง
 การร่วมกันดังต่อไปนี้ “ แถลงการณ์ร่วม เจ้าฟ้าอินโรตมดีหนูนายกรัฐมนตรีแห่งกัมพูชาได้
 เสด็จมากรุงเทพฯ ฯ เมื่อวันที่ ๑๒ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๕๐๓ เป็นการล่องพระองค์ หลังจากได้เข้า
 เฝ้าทูลละอองธุลีพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวแห่งประเทศไทยแล้ว พระองค์ท่านพร้อมด้วย
 ฯ พล ฯ เพนนท และ ฯ พล ฯ ซอนซาน ได้ทำการปรึกษาหารือกับรัฐบาลของพระบาทสมเด็จพระ
 พระเจ้าอยู่หัว ซึ่งมี ฯ พล ฯ นายกรัฐมนตรี พระเจ้าวรวงศ์เธอ รองนายกรัฐมนตรี รัฐมนตรี
 ว่าการกระทรวงการต่างประเทศ และ ฯ พล ฯ รองนายกรัฐมนตรี รัฐมนตรีว่าการกระทรวง



มหาดไทย เป็นผู้แทนในปัญหาต่าง ๆ ที่อยู่ในความสนใจของประเทศทั้งต้อง การแตกเปิดยื่น
 ความคิดเห็นได้ดำเนินไปในบรรยากาศแห่งความสนิทสนมจริงใจ เจ้าฟ้าบรมดัดหันทรงเริ่มค้น
 ด้วยการขอพบพระคุณ ฯ พณ ฯ นายกรัฐมนตรี และสมาชิกแห่งรัฐบาลของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวแห่งประเทศไทย ในความกรุณาทำการต้อนรับคณะผู้แทนดังกล่าวไมตรีจากกัมพูชา
 และได้ทรง ขอร้องให้นำ ความกราบบังคมทูล พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว แห่งประเทศไทยให้ทรง
 ทราบถึงความดำนึกในพระมหากรุณาธิคุณ ซึ่งพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวได้ทรงพระกรุณา
 ต้อนรับพระองค์อย่างสนิทสนมด้วย นายกรัฐมนตรีแห่งประเทศไทยได้แสดงความขอบพระคุณ
 ของรัฐบาลของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ในการ ที่เจ้าฟ้าได้ประทานเกียรติยศ มาเยือน ความ
 ซึ่งจะช่วยส่งเสริมมิตรภาพระหว่างประเทศไทยกับกัมพูชาให้แน่นแฟ้นยิ่งขึ้นอย่างแน่นอน เจ้าฟ้า
 บรมดัดหันและ ฯ พณ ฯ นายกรัฐมนตรีแห่งประเทศไทยได้ตกลงในอันจะแต่งตั้งคณะผู้แทนทง
 ต้องฝ่ายเพื่อทำการเจรจาปัญหาเหล่านั้น เจ้าฟ้าบรมดัดหันทรงแจ้งว่าคณะผู้แทนฝ่ายกัมพูชาซึ่ง
 จะมาพระนคร จะมี ฯ พณ ฯ ซอนซาน รองนายกรัฐมนตรี รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่าง
 ประเทศ เป็นหัวหน้า และได้มีการสนทนากันในเรื่องทั่วไป และเจ้าฟ้าได้ทรงชี้แจงแก่ ฯ พณ ฯ
 นายกรัฐมนตรีแห่งประเทศไทยในเรื่องนโยบายของรัฐบาลกัมพูชาซึ่งมีมูลนิธิแห่งความเคารพใน
 อธิปไตยของแต่ละรัฐและปัญหาที่ตั้งในอันที่เกี่ยวกับประเทศเพื่อนบ้านกัมพูชาและทงที่เกี่ยวกับรัฐ
 อื่น ๆ นายกรัฐมนตรีแห่งประเทศไทยได้อธิบายนโยบายแห่งมิตรภาพและเพื่อนบ้านที่ดีซึ่งประเทศ
 ไทยถือปฏิบัติแก่ประเทศอื่น ๆ และเฉพาะอย่างยิ่งกัมพูชาด้วย ลงวันที่ ๑๒ กรกฎาคม ๒๕๐๑”

ข้อที่ ๓ ประเทศไทยกับประเทศกัมพูชามีชายแดนติดต่อกัน ฉะนั้น ย่อมเป็นธรรมดา
 ที่จะต้องมีปัญหาชายแดนระหว่างกันอยู่เสมอ ซึ่งในเรื่องต่าง ๆ นี้ เมื่อได้รับแจ้งกรณีจากแต่ละ
 ฝ่าย เจ้าหน้าตทงต้องฝ่ายก็ทำการติดต่อขแจ้งซึ่งกันและกัน หรือทำการสอบสวนเหตุการณ์เพื่อ
 ดำเนินการตามกฎหมายต่อไป นอกจากนี้ ก็ได้ปรากฏว่าเคยมีหนังสือพมพทงในกัมพูชาและใน
 ประเทศไทยได้ส่งบทความอันอาจกระทบกระเทือนจิตใจระหว่างกันได้ แต่โดยที่สัมพันธ์ไมตรี
 ระหว่างไทยกับกัมพูชาอยู่ในสภาพที่ดี ฉะนั้น เมื่อได้มีการชี้แจงและปรับความเข้าใจซึ่งกันและกัน
 แต่ละฝ่ายก็ไม่ได้ถือว่าเป็นกรณีสำคัญถึงขนาดที่จะทำให้เกิดขัดใจกัน



ข้อที่ ๕ ปัญหาพรมแดนระหว่างไทยกับกัมพูชาอยู่ในระหว่างการพิจารณาของเจ้าหน้าที่ทั้งสองฝ่ายเพื่อทำการปรับปรุงแก้ไข และในขณะนั้นกำลังจะมีการเจรจากับคณะผู้แทนกัมพูชาเกี่ยวกับปัญหาเหล่านี้แล้ว

นาวาอากาศโท ทินกร พันธุ์กระวี (พิษณุโลก) : กระผมได้ฟังท่านรัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงการต่างประเทศได้ตอบกระทู้ของกระผมแล้ว รู้สึกว่ายังมีข้อข้องใจที่อยากจะกราบเรียนถามท่านรัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงการต่างประเทศต่อไป

ในข้อที่ ๓ ในข้อที่ กระผมได้ถามว่าตามที่ ปราบกฏว่าทางฝ่าย เจ้าฟ้าอินทมดีหนู ได้ทรงแสดงทางวิทยุกระจายเสียงตามข่าววิทยุ ยู. พี. ไอ. เมื่อวันที่ ๓ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๕๐๓ ความว่าทหารไทยได้บุกรุกเข้าไปในดินแดนกัมพูชาทางด้านเดียมรัฐเข้าไปประมาณ ๒ ไมล์ หรือ ๓ กิโลเมตร และว่ายังได้บินเดี่ยวเป็นทางฝ่ายไทยด้วย ในข้อนี้ท่านรัฐมนตรีช่วยท่านได้ตอบว่าได้สอบถามไปทางทูตไทยทางกรุงกัมพูชาแล้วนั้น ทางทูตก็ตอบว่า ข้อความที่ปรากฏในวิทยุนี้ยังไม่ตรงกับที่กระผมได้ถาม แต่อย่างไรก็ดี ท่านก็ยอมรับว่าเจ้าฟ้าอินทมดีหนู นายกรัฐมนตรีกัมพูชาได้ทรงออกแถลงการณ์ทางวิทยุกระจายเสียงไปทั่วโลกจริง เมื่อเป็นเช่นนั้นกระผมรู้สึกว่าเป็นความเสียหายแก่ประเทศไทยอย่างมากที่เจ้าฟ้าอินทมดีหนูได้ทรงออกแถลงการณ์ว่าไทยได้บุกรุกเข้าไปในดินแดนกัมพูชา และยังได้บินเดี่ยวเป็นทางฝ่ายไทยด้วย ในข้อนี้ ในความรู้สึกหรือในทัศนะของกระผมรู้สึกว่าเป็นเรื่องที่เจ้าฟ้าอินทมดีหนู เป็นนายกรัฐมนตรีกัมพูชาได้ตั้งใจที่จะสร้างสถานการณ์ชน ทงนมเหตุสุด ๒ ประการ คือประการแรกนั้นเนื่องจากเจ้าฟ้าอินทมดีหนูต้องการที่จะขอความเห็นใจจากนานาประเทศ และโดยเฉพาะจากสหประชาชาติในกรณีที่จะต้องมาเจรจากับประเทศไทยในกรณีเขาพระวิหาร และปัญหาชายแดนซึ่งเป็นกรณีพิพาทกับไทยในระหว่างนี้ ประการที่สองเป็นที่ทราบกันอยู่แล้วว่าเมื่อเร็ว ๆ นี้รัฐบาลของนายชินวาทซึ่งเป็นอดีตนายกรัฐมนตรีของกัมพูชาได้ล้มไปเนื่องจากว่าสภาได้ลงมติไม่ไว้วางใจ เพราะรัฐบาลคณะนี้ได้ตั้งชาวออกนอกประเทศและผู้ที่ไม่ดีมีรัฐบาลนายชินวาทไปก็เป็นสมาชิก พรรคของเจ้าฟ้าอินทมดีหนู นั่นเอง เมื่อเป็นเช่นนั้นเจ้าฟ้าอินทมดีหนูก็ต้องการที่จะเข้ามาแก้สถานการณ์และในการที่จะเข้ามาแก้สถานการณ์นั้นก็หาจะแนะนำให้แก่ตัวเอง...



ประธานสภาผู้แทนราษฎร : คุณทินกร ระวังหน่อยเกี่ยวกับไมตรีด้วย อีก
 อย่างเป็นเรื่องของภายในเขมรมากไป เพราะฉะนั้นเอาเรื่องระหว่างเรากับเขมรเกิด ของเขาจะ
 ต้มตุ๋นคดกุดกลืนเป็นเรื่องของเขา เพราะฉะนั้นโปรดระวังบางอย่างนักคิดคอกันกระทบกระเทือนกัน
 มันก็ไม่งามขอให้ระมัดระวัง

นาวาอากาศโท ทินกร พันธุ์กระวี (พิษณุโลก) : กระผมก็ตั้งใจที่จะขู่ว่า
 การที่ท่าเช่นนั้นเป็นการเสียหายสำหรับประเทศไทยเขาได้ทำเราขนาดนี้ และทางรัฐบาลเราหรือ
 ทางกระทรวงการต่างประเทศก็เกรงใจ เพื่อเป็นมารยาททางการทูตไม่กล้าที่จะประท้วง ไม่กล้าที่
 จะพูด แต่เขาทำคะแนนเพื่อจะเหยียบบ่าประเทศไทยเข้าไปในเวลานี้ทราบแล้วว่ารัฐบาลเราเป็น
 ฝ่ายเสียหายประชาชนคนไทยทั้งชาติเป็นฝ่ายเสียหายแล้วมีประชาชนกำลัง ช้องใจกันมากใน ปัญหา
 กรณีระหว่างกัมพูชากับไทยขณะนี้ เพราะฉะนั้นในเรื่องที่กระผมได้ทราบเรียนเป็นข้อเท็จจริงที่
 กระผมได้ทราบว่าไม่มีเหตุผลใดที่ทางกัมพูชาจะกล่าวหาว่าไทยได้บุกกรุกเข้าไปใน ดินแดนและได้
 ยืนเคียงบ่าทางฝ่ายประเทศไทย ขอนเป็นข้อที่เสียหายและการที่ท่านรัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวง
 การต่างประเทศได้บอกว่าเท่าที่ได้สอบถามไปทางทูตไทยประจำกัมพูชานั้น ข้อความที่เจ้าฟ้านโรตม
 ด์หนุได้พูดนั้นมียุเพียงเท่าที่ท่านบอก แต่ผมคิดว่ายังมีข้อเค็มไปกว่านั้นอีกหรือไม่ ถ้าหากว่ามี
 มีว่าอย่างไร ท่านจะตอบให้กระผมทราบในสภานี้ได้หรือไม่ตามที่ท่านรัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวง
 การต่างประเทศได้ตอบในข้อ ๒ ที่ว่าเจ้า ฟ้านโรตมด์หนุได้เสด็จ มาในประเทศไทยเมื่อ วันที่ ๓๒
 กรกฎาคมนี้ได้พบกับพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และได้พบกับท่านนายกรัฐมนตรี รัฐมนตรี
 ว่าการกระทรวงการต่างประเทศและคนสำคัญทางฝ่ายรัฐบาลไทยได้เจรจากันในปัญหาต่าง ๆ และ
 ก็ได้ร่วมกันออกแถลงการณ์ตามที่ท่านได้อ่านไว้ด้วยเวลานั้น กระผมยังมีความข้องใจอยากจะใคร่
 เรียนถามท่าน รัฐมนตรี ช่วยว่าการกระทรวงการต่างประเทศว่าการที่เจ้าฟ้านโรตมด์หนุ ได้ เข้าเฝ้า
 พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว นั้นได้ อัญเชิญ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวไปเยี่ยม ประเทศ กัมพูชา
 หรือไม่ เพราะว่ามีข่าวว่าเจ้าฟ้านโรตมด์หนุได้ทรงอัญเชิญพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวไปเยี่ยม
 ประเทศกัมพูชาและ กระผมได้ทราบว่าในเรื่อง นทางกระทรวงการต่างประเทศ เองก็ได้ มีการเตรียม
 พระราชกำหนดการไว้ ต้องการอยากที่จะให้พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวเสด็จพระราชดำเนิน



ประเทศกัมพูชาในข้อนี้ความจริงหรือไม่ประการใด และในการที่เจ้าฟ้านโรตมดีห์นุทายก
 รัฐมนตรีกัมพูชามาคราวนี้ ได้ทรงอ้างการที่จะเชิญพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวไปประเทศกัม-
 พูชาหรือไม่ รัฐบาลทราบหรือเปล่า แต่ในเรื่องการที่จะเสด็จพระราชดำเนินกระผมยังมีข้อ
 ของใจ มีข้อท้วงติงอยู่คือว่าในระยะ ๒-๓ เดือนที่ล่วงมาท่านประธานที่เคารพ เราทราบ
 อยู่เสมอ ๆ ว่าทางฝ่ายกัมพูชานั้นได้มีบุคคลสำคัญ ๆ ของฝ่ายกัมพูชาคงแก่นายชินวาทิต
 นายสมชัวร์ซึ่งเป็นองคมนตรีและเป็นอดีตเอกอัครราชทูตกัมพูชาประจำกรุงลอนดอน ได้เขียนบท
 ความใจนี้กล่าวไว้ได้ร้ายป้ายสีประเทศไทยอยู่เป็นอันมากและยังได้กล่าวไว้หมิ่นพระบรมเดชานุภาพ
 ด้วย กระผมได้ทราบมาเช่นนั้น รัฐบาลได้ทราบหรือไม่กล่าวถึงจนกระทั่งว่ารัฐบาลไทยนครา
 แผ่นดินไทยควรจะใช้วิธีแห่งการกระทำ ดังนี้เป็นต้นและยังได้กล่าวพาดพิงถึงความไปถึงการเสด็จ
 พระราชดำเนินของในหลวงของเราไปกัมพูชาว่า คล้าย ๆ กับว่าการที่พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว
 จะเสด็จไปกรุงกัมพูชาครั้งนั้น คล้าย ๆ กับเป็นการยอมรับอำนาจผิดในกรณีที่ประเทศไทยได้
 กระทำผิดต่อกัมพูชาแต่เห็นหลังมาในเรื่องดังทหารเข้าบุกรุกถ้ำดินแดน ในข้อนี้เป็นความจริงหรือ
 ไม่ อีกประการหนึ่งกระผมใคร่ที่จะทราบเรียนถามว่าบังเอิญกระผมได้อ่านหนังสือพิมพ์ฉบับหนึ่ง
 หนังสือพิมพ์ไทยเราและได้มีอยู่ในที่นี้คือ หนังสือพิมพ์เสรีประชาธิปไตยฉบับลงวันที่ ๒๔ มิถุนายน
 ที่แถวนี้ข้อความพาดพิงถึงพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว พาดพิงถึงพระราชวิจารณ์บทบาทการ
 เมืองของเจ้าฟ้านโรตมดีห์นุ ทรงแสดงพระทัยที่เจ้าฟ้านโรตมดีห์นุได้ตั้งราชสมบัติและได้ออกมา
 เป็นหัวหน้าพรรคจัดตั้งรัฐบาลเองในข้อนี้เมื่อกระผมได้มาพิจารณาแล้วรู้สึกได้ว่า หากว่าพระบาทสม-
 เสด็จพระเจ้าอยู่หัวจะเสด็จพระราชดำเนินไปกรุงกัมพูชาตามหมายกำหนดการก็อาจจะเป็นที่น่าวิตกอยู่
 เพราะว่าทาง ฝ่ายกัมพูชา เองผู้หนักผู้ใหญ่ก็ได้พูดถึง ขนาดนี้และหนังสือพิมพ์ฉบับนี้ กระผมเองก็ไม่
 ทราบว่ารัฐบาลได้รับทราบหรือเปล่านั้นและไม่เห็นมีการแก้ข่าวประการใด ทางฝ่ายไทยก็ไม่เห็นมี
 การแก้ข่าวปล่อยไปอย่างนี้แล้วประชาชนจะเข้าใจอย่างไร และเจ้าฟ้านโรตมดีห์นุมาประเทศไทย
 ที่ใคร่รู้สึกว่าการที่เจ้าฟ้านโรตมดีห์นุมาประเทศไทยและกษัตริย์มหากษัตริย์คุณของพระบาทสมเด็จพระ
 พระเจ้าอยู่หัวอยู่เสมอ ตามที่ท่านได้กล่าวแล้วเมื่อก่อน และขอกระผมวิตกอยู่ฉะนั้นจึงใคร่ทราบ
 เรียนถาม รัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงการต่างประเทศ ว่าทางกระทรวงการ ต่างประเทศ ยัง ดำเนิน

การทำหม่ายกำหนดการหรือทำพระราชกำหนดการให้แก่พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวไปกรุงกัมพูชา หรือเปล่า หากว่ามีจะไปเมื่อไร และการที่เจ้าฟ้าบรมโอรสาธิราชฯ สยามมกุฎราชกุมารได้ทรงเชิญ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวไปประพาสกรุงกัมพูชาหรือเปล่า ข้อ ๓ สัมพันธไมตรีระหว่างไทยกับ กรุงกัมพูชาที่ถูกกระทบกระเทือนนี้ กระผมทราบว่ามีหลายอย่างหลายประการ เพราะว่าตามที่ได้ ถ้าวัดแล้วตั้งแต่ทางฝ่ายกัมพูชาได้เขียนบทความโจมตีกล่าวร้ายประเทศไทยอยู่เนือง ๆ และนอกจากนั้นเหตุการณดังกล่าวก็ยังหลายอย่าง ยิ่งจะจำกันได้ว่าเมื่อเร็ว ๆ นี้ทางกรุงกัมพูชานั้นประชาชนชาว เขมรได้มีการเดินขบวนฝ่ายสถานทูตไทย ประท้วงในกรณีต่าง ๆ และยังมีกรณีอื่น ๆ เช่นว่า เครื่องบินเรา บอกว่าเครื่องบินของกองทัพอากาศไทยได้บินเข้าเขตเข้าไปในกรุงกัมพูชาเข้าไปตั้ง ๓๐ เครื่อง เมื่อสอบสวนจริง ๆ แล้วกระผมก็ได้ทราบว่าคูเหมื่อนนี้เพียงเครื่องเดียวที่บินเข้าเขต เข้าไปพรมแดน แต่ก็นอกจากนั้นยังมีข่าวซึ่งกระผมได้ทราบว่าทางฝ่ายกัมพูชานั้นได้เคยให้ สัมภาษณ์แก่หนังสือพิมพ์เยอรมันตะวันตกว่า ในขณะที่ประเทศไทยได้รับการช่วยเหลือโดยเฉพาะ ทางด้านการทหารจากทางฝ่ายอเมริกา และโดยเฉพาะเกี่ยวกับทางอาวุธได้ของเรานั้นที่ประเทศไทย ได้รับหนักหน่วงมากจนเข้าไปถึงกัมพูชา ดังต่าง ๆ เหล่านี้กระผมคิดว่าทางรัฐบาลก็คงได้รับ ทราบและมีมุตตความจริงแค่ไหนในเรื่องนี้ กรณี ที่เป็น เหตุ ที่จะทำให้เกิดการกระทบ กระเทือน คือ สัมพันธไมตรีแล้ว ทางประเทศไทยได้ประท้วงบ้างหรือเปล่า และได้สอบสวนเอาความจริงได้ความ แค่นั้นประการใด ขอได้โปรดตอบให้กระผมได้ทราบด้วย ในข้อที่ ๔ สำหรับปัญหาพรมแดน ระหว่างไทยกับกัมพูชา

ประธานสภาผู้แทนราษฎร : นี้ขยักไว้บ้างที่เขาได้กล่าวถึงบ้างเถอะ รัฐมนตรี อาจจะจำไม่ได้ มันมากนั้

นาวาอากาศโท ทินกร พันธุ์กระวี (พิษณุโลก) : อีกข้อเดียวครับ

ประธานสภาผู้แทนราษฎร : ขยักไว้ที่หลังบ้างเถอะ และก็อย่าอภิปรายมากนัก

นาวาอากาศโท ทินกร พันธุ์กระวี (พิษณุโลก) : ในเวลานี้ได้ทราบแล้ว ว่าปัญหาพรมแดนของเรานั้นจะทำความหนักใจ จะนำความกระทบกระเทือนมาสู่สัมพันธไมตรี ระหว่างประเทศทั้งสองซึ่งเราถือว่าเขมรเป็นเมืองน้องเราเป็นเมืองพี่อยู่เป็นอันมาก และในขณะ



ชาวโลกก็กำลังสนใจว่ากรณีพิพาทระหว่างไทยกับเขมรนั้นจะเป็นอย่างไรกัน คิดคล้ายอย่างไรต่อไป หลังจากที่กรุงเทพมหานครได้รับรองรัฐบาลจีนแดงแล้ว ทางประเทศไทยก็ประกาศสถานการณ์ฉุกเฉิน ในขณะที่เดิมเหตุการณ์ทางชายแดนเกิดขึ้นเนื่อง ๆ ซึ่งกระผมจะได้กล่าวต่อไป รัฐบาลได้รับทราบความเหตุการณ์เกิดขึ้นเพียงใดแค่ไหนบ้าง โดยเฉพาะในเรื่องนี้ในขณะที่เจ้าฟ้าฯ โครมดีห์นุกก็ได้ไปประเทศอินเดีย ไปพม่า และกำลังจะไปปักกิ่ง รัฐบาลทราบหรือไม่ว่าเจ้าฟ้าฯ โครมดีห์นุกได้ไปประเทศต่าง ๆ เหล่านี้ได้พูดจาเด็ดเดี่ยวประเทศไทยอย่างไรบ้าง เราเป็นฝ่ายเดียวหยุดยั้งอยู่คนเดียว ทราบหรือเปล่าเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นจากชายแดนในเวदानเท่าที่กระผมได้ทราบมานั้นหมดอย่างที่เป็นข้อกล่าวถึง ในการที่กรุงเทพมหานครได้รับรองรัฐบาลจีนแดงนั้น ผมจะไม่กล่าวว่าเป็นความผิดพลาดทางนโยบายการต่างประเทศของรัฐบาลที่ทำผิดพลาดไป ผมจะไม่กล่าวเช่นนั้น แต่ว่ามันจะต้องเรื่องมาจากกรุงเทพมหานครเปลี่ยนแปลงที่ไปอย่างไรเป็นความบกพร่องของใคร จะถือว่าเป็นความบกพร่องของทูตไทยไปประจำกรุงเทพมหานครหรือไม่ เพราะว่าถ้าบุคคลที่ไปประจำเป็นทูตอยู่กรุงเทพมหานครนั้น อย่าคิดว่าเป็นเรื่องที่ไม่สำคัญ แม้ว่ากรุงเทพมหานครเป็นประเทศเล็ก เป็นประเทศที่มีความสำคัญต่อประเทศไทยในขณะนั้นมาก เพราะฉะนั้นผมเห็นว่าทางรัฐบาลหรือทางกระทรวงการต่างประเทศน่าจะพึงตั้งบุคคลที่จะเข้าไปดำรงตำแหน่งที่เป็นทูตไทย ประจำกรุงเทพมหานคร ที่เหมาะสมจริง ๆ เท่าที่ผมได้ทราบมาในขณะนั้นเมื่อเร็ว ๆ นี้เอง ทางอำเภอเดชอุดม จังหวัดอุบลราชธานี ปรากฏว่ามีมีการซ้อมแซมบ้อมปราการตามชายแดนทั่วไปหมด และก็กำลังทหารมาประจำ มีกำลังพลอาวุธมาประจำ ผมไม่ทราบว่าจะเป็นทหารหรือเปล่า รัฐบาลทราบหรือไม่ ถ้าทราบแล้วจะจัดการป้องกันแก้ไข ประการใดให้เป็น ที่อบอุ่น แก่ประชาชนที่ อยู่ชายเขตแดน เหล่านั้น และประเทศชาติของเรา และเมื่อคนจนจนทรทแล้วมานเอง ผมได้ทราบว่าทางอำเภออุบลรัตน์ จังหวัดศรีสะเกษ ซึ่งเป็นเขตติดต่อแดนกับเขมร ได้มีเขมรอิสระเข้ามาทำการปล้นสดมภ์ราษฎรอยู่รวมถึง ๒๐ หลังคาเรือน ได้ปล้นเอาทรัพย์สินเงินทองกวาดหายไป รัฐบาลได้ทราบหรือไม่ เป็นความจริงหรือไม่ประการใด รัฐบาลได้จัดการแก้ไขไปประการใดแล้ว นอกจากนั้นเท่าที่ทราบผมเรื่องอื่นอีก ผมก็ไม่ทราบว่าร้ายละเอียดอะไรบ้างนอกจากนี้ ท่านจะตอบให้ผมได้ทราบในสถานที่หรือไม่ ผมขอซักถามเพียงแค่นี้



ไม่ได้รับทราบเป็นทางการแต่ประการใด เพราะฉะนั้นเราก็ไม่อยากจะแสดงความคิดเห็นหรือออกความเห็นแต่อย่างใดให้เป็นที่กระทบกระเทือนแก่ประเทศกัมพูชา

นาวาอากาศโท ทินกร พันธุ์กระวี (พิชณโลก) : เท่าที่ท่านรัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงการต่างประเทศได้ตอบชี้แจงมานั้นยังไม่เป็นที่แจ่มแจ้งนัก กระผมยังขงใจจึงใคร่อยากขอซักถามต่อไปอีกสักเล็กน้อย ตามที่ท่านได้กล่าวไว้เรื่องที่ทางเจ้าฟ้าโรคมดห์หนุได้ออกแถลงการณ์ทางวิทยุกระจายเสียงเกี่ยวกับประเทศไทยนั้นยังไม่ตรงกับข้อเท็จจริงตามที่ท่านได้กล่าวไปแล้ว ท่านก็ไม่ได้บอกกระผมว่าเจ้าฟ้าโรคมดห์หนุได้กล่าวจะเหยียดอย่างใดบ้าง แต่กระผมได้ทราบมาว่าข้อความที่ท่านเจ้าฟ้าโรคมดห์หนุได้กล่าววนพาดพิงถึงประเทศไทย ซึ่งทำให้ประเทศไทยเป็นฝ่ายเสีย โดยเฉพาะยังได้พูดถึงว่าประเทศเขมรกำลังจะโค่นล้มจากประเทศไทย กำลังจะหายไปทีละน้อย ๆ กระผมได้ทราบมาอย่างนั้น ในข้อที่ท่านบอกว่าได้มีการติดต่อขอขานไปแล้ว ก็ให้ทางฝ่ายกัมพูชาแก้ข่าวแล้ว กระผมใคร่ที่จะขอทราบเรียนถามว่า การแก้ข่าวของทางฝ่ายกรุงกัมพูชานั้น ได้แก้ข่าวทางไหน ประชาชนคนไทยไม่ทราบข้อความว่าอย่างไร เวลามาเราเขาเปิดข่าวทางวิทยุกระจายเสียงไปทั่วโลก เวลาที่เขาแก้ข่าวนั้นเขาแก้ข่าวอย่างไร ประชาชนคนไทยไม่ทราบยังขงใจอยู่ เขาแก้ข่าวทางวิทยุกระจายเสียงหรือเปล่า กระผมยังจำได้ว่าตอนที่เจ้าฟ้าโรคมดห์หนุได้มาประเทศไทยคราวที่ ๒ นั้น จำได้ว่าท่านรัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงการต่างประเทศได้ให้สัมภาษณ์หนังสือพิมพ์หรือได้บอกหนังสือพิมพ์ว่า หากว่าเจ้าฟ้าโรคมดห์หนุมาคราวนี้ จะได้ตามถึงเรื่องกรณีทออกข่าวว่าทหารไทยบุกรุกดำเนินแดนไปแล้วจะขอให้ท่านแก้ข่าวหรือแถลงข่าวทางวิทยุกระจายเสียง กระผมว่า ไปทำอย่างนั้นเขาเป็นแขกบ้านแขกเมืองมากทำไม่ได้ แต่ว่าเมื่อหนังสือพิมพ์เราซักถามว่าทหารไทยบุกรุกดำเนินแดนจริงหรือเปล่า ก็เป็นแต่เพียงท่านบอกว่าเปล่าเท่านั้นเอง ขอนมหนักไม่เป็นที่พอใจของเรา เวลาที่เราไปทางวิทยุกระจายเสียงออกข่าวไปนั้นประชาชนทั่วโลกได้รับทราบ เพราะฉะนั้นกระผมจึงมีความขงใจว่า หากว่าประเทศไทยเป็นฝ่ายเสียหายถึงขนาดนั้นแล้ว ทางกระทรวงการต่างประเทศจะจัดการให้แก้ไขประการใดได้บ้าง

สำหรับการที่เสด็จพระราชดำเนินของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวฯ ในประเทศกัมพูชานั้น เมื่อสักครู่ท่านรัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงการต่างประเทศได้บอกว่า มาคราวนี้เจ้าฟ้าโรคมดห์หนุ



กทรงเชิญเหมือนกัน แต่ท่านก็บอกว่าทางกระทรวงการต่างประเทศหรือทางรัฐบาลกำลังพิจารณา
อยู่ว่าจะสมควรให้ท่านเสด็จไปเมื่อไรยังไม่ได้กำหนดวันแน่นอน กระผมก็อยากจะทราบว่าทาง
พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวคงทรงพระทัยแล้วหรือที่จะเสด็จไปตามคำเชิญจะเสด็จประมาณเมื่อไร
ตามที่ผมได้กล่าวเมื่อสักครู่ผ่านทางฝ่ายกัมพูชาในคราวที่พวกพวกพวกพวกพวกพวกพวกพวกพวก
นั้น ขอนรัฐบาลไม่นำมาคิดเป็นข้อทนายตักท้วงบ้างหรือในการที่พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวจะ
เสด็จไปกรุงกัมพูชา สำหรับในเรื่องทางรัฐบาลกัมพูชารับรองรัฐบาลจีนแดงนั้นผมก็ไม่กล้า
ให้มาก เพราะเป็นเรื่องของเขา แต่อย่างไรก็ดี พฤติการณ์ต่าง ๆ ที่ทำให้เป็นที่วิพากษ์อยู่ใน
ขณะนี้เพราะว่าในขณะที่เดียวกันนี้ได้ทราบกันอยู่แล้วว่าคณะผู้แทนทางฝ่ายกรุงกัมพูชา ที่จะมาเจรจา
ตกลงปัญหาเขาพระวิหารและปักปันเขตแดนและปัญหาอื่น ๆ อีกมากมายนั้นได้มาถึงแล้วชุดหนึ่ง
และกำลังจะตามมาอีก เท่าที่ผมได้ทราบในเรื่องปัญหาเขาพระวิหารนั้นผมก็ไม่พูดมาก เพราะ
เป็นเรื่องของคณะผู้แทนและคณะกรรมการที่จะได้พิจารณาตกลงกันต่อไป แต่อย่างไรก็ตาม ผม
มีความคิดว่าหากว่าจะมีเงื่อนไขให้เขาพระวิหารนั้น เป็น สัมปภัตร่วมกันระหว่างไทยและเขมร ที่จะเคารพ
บูชาร่วมกันเป็นปูชนียสถานที่จะเคารพบูชาด้วยกันแล้ว ผมคิดว่าเป็นสิ่งที่น่ายินดี แต่ว่าอธิปไตยไทย
จะต้องมีเหนือแผ่นดินนั้น ผมจำได้ว่ารัฐมนตรีว่าการ....

ประธานสภาผู้แทนราษฎร : ใช้เวลาหมดที่แล้วคุณ ขอให้สั้นหน่อย ขอ
สั้น ๆ เถอะ คือจะถามว่าตกลงมีแนวอย่างไรก็ตามตรง ๆ ไปเลยทีเดียว ขออย่าอภิปรายใช้
เวลายาวนักท่าน ข้าพเจ้าเห็นเป็นครั้งแรกที่ยอมให้แต่ขอให้สั้น ๆ หน่อย

นาวาอากาศโท ทินกร พันธุ์กระวี (พิษณุโลก) : ใครที่จะได้แสดงความคิดเห็น
เห็นว่าปัญหาต่าง ๆ เหล่านี้กำลังจะเจรจากัน ผมก็ยังไม่อยากพูดเพราะว่าเป็นเรื่องที่จะ
กรรมการหรือคณะผู้แทนจะได้ทำการตกลงกันต่อไป แต่อย่างไรก็ตาม ตามที่ได้กล่าวแล้วว่า
อยากที่จะให้เป็นที่ไปด้วยความเรียบร้อย ด้วยความอดมอดมซึ่งกันและกัน อย่างไรก็ตาม ประชาชน
คนไทยทั้งชาติ ไม่เฉพาะแต่ประชาชนคนไทยเท่านั้น ทั่วโลกกำลังคอยจับตาดูการเจรจาระหว่าง
เขมรกับไทยในคราวนี้เป็นสิ่งที่น่าสนใจคนไทยกำลังหือหือ เพราะอยู่ในขณะนี้คณะผู้แทนทั้งสอง
ฝ่ายกำลังมาทำการเจรจากันอยู่นมหลาย ๆ กับว่ามีบุคคลที่ ๓ เข้ามานแทรกแซงสนับสนุนผลของ



การเจรจาอยู่ ซึ่งผมก็ไม่อยากที่จะกล่าวให้มากไปกว่านี้ แต่ว่ารู้สึกวิตกกังวลอยู่ว่าผลของการเจรจានี้จะไม่เป็นที่ราบรื่น แต่ขอฝากไว้ให้แก่คณะผู้แทนของฝ่ายไทยว่าขอให้ได้เจรจาเป็นผลสำเร็จเป็นผลดีแก่ประเทศไทยอย่างแท้จริง

ประธานสภาผู้แทนราษฎร : ไม่ต้องฝาก ไม่เอาจะฝากปล่อยเขาเถอะ

นาวาอากาศโท ทินกร พันธุ์กระวี (พิษณุโลก) : ผมก็อยากที่จะให้ท่านรัฐมนตรีช่วยว่าการต่างประเทศได้ตอบเท่าที่ผมได้ซักถามมา

นายวิสูตร อรรถยุกติ (รัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงการต่างประเทศ) : ข้าพเจ้าขอตอบคำซักถามของท่านสมาชิกผู้มั่งเกียรติดังต่อไปนี้ สำหรับประเด็นแรกนั้นแถลงการณ์ที่กระทรวงการต่างประเทศก็พิมพ์ออกแก่ข่าวในเรื่องที่โตม้งข่าวลือ อันเป็นการ กระทบ กระเทือนต่อประเทศไทยนั้นผมขอความคืบหน้า ตามการสอบสวนได้ความว่าชาวบ้านและทหารได้ยิงยิงปืนทางด้านประเทศไทย หลักเขตถูกถล่มจนรอกออกมา ๓ หลัก ไม่ได้มีการประท้วงเป็นทางการต่อรัฐบาลไทยแต่ประการใด เพราะไม่ปรากฏว่าได้มีการละเมิดดินแดนกัมพูชาโดยกองทหารไทยนี้เป็นข้อความที่ปรากฏในคำแถลงการณ์ของรัฐบาลกัมพูชา สำหรับประเด็นข้อ ๒ ที่เกี่ยวกับการเสด็จพระราชดำเนินของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวไปยังประเทศกัมพูชานั้น เรื่องนี้เรายังกำหนดอะไรไม่ได้เพราะเกี่ยวกับพระราชอิสริยยศเราจะต้องรอฟังเหตุการณ์ต่อไปก่อน สำหรับข้อ ๓ ผมรู้สึกเห็นใจท่านสมาชิกผู้มั่งเกียรติดังกล่าวความห่วงใยใน ผลของ การเจรจาอันสำคัญยิ่งที่จะเกิดขึ้นในขณะระหว่างไทยกับกัมพูชา แต่โดยที่เวลานี้กำลังจะเริ่มการเจรจากัน ผมจึงขออนุญาตที่จะไม่ตอบคำถามอื่นให้มากไปกว่านี้

△





รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทยให้สัมภาษณ์หนังสือพิมพ์

เมื่อวันที่ ๒๓ ก.ย. ศกนี้ เวลา ๙.๕๐ น. พลโท ประภาส จารุเสถียร รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย ได้ให้สัมภาษณ์แก่ผู้แทนหนังสือพิมพ์ ที่กระทรวงมหาดไทยในเรื่องต่าง ๆ คือ

ปราสาทหินพิมาย

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย ได้แถลงแก่ผู้แทนหนังสือพิมพ์ว่า ในขณะนี้บุคคลบางพวกเข้าใจผิดคิดไปว่าที่ปราสาทหินพิมาย อำเภอพิมาย จังหวัดนครราชสีมา มีสิ่งของที่มีค่าอยู่ภายใน ได้พากันไปขุดค้นในที่ต่าง ๆ แม้แต่ที่เขารูป ก็ถูกเจาะเสียหาย ซึ่งเป็น การเข้าใจผิดทั้งสิ้น เพราะตามธรรมเนียม ปราสาทต่าง ๆ แต่โบราณมา เขาไม่นิยมที่จะฝัง หรือเก็บสิ่งของมีค่าเอาไว้ แต่เขาร้างเป็นแหล่งสถานเพื่อการเคารพบูชาเท่านั้น และเพื่อที่จะป้องกันมิให้ปราสาทหินพิมายต้องถูกขุดค้นเสียหายต่อไปอีก ทางรัฐบาลจึงได้ตั้งให้กระทรวงมหาดไทย เพิ่มการระมัดระวังตรวจตรา ไม่ให้มีการขุดค้นกันอีกต่อไป

นอกจากนั้น ทางรัฐบาลของสหรัฐยังได้เสนอโครงการที่จะให้ความช่วยเหลือในด้าน การบูรณะและรักษาทางวิชาการที่ปราสาทหินพิมายด้วย ซึ่งทางคณะรัฐมนตรีก็มีความเห็นว่า ทางฝ่ายไทยควรจะให้ความร่วมมือทั้งในด้านกำลังคน และในด้านแรงงาน



LIERT

Legislative Institutional Repository of Thailand

สินบนผิด

พลโท ประภาส จารุเสถียร รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย ได้แจ้งให้ผู้แทน
 หนังสือพิมพ์ทราบถึงเรื่องผิดว่า ในเรื่องนี้ ยังมีผู้เข้าใจผิดกันอยู่มาก จนบางคนเข้าใจไปได้
 ออกกฎหมายย้อนหลัง เพื่อบุคคลเพียงบางคน โดยเฉพาะอย่างยิ่งผู้ตกกันคือไปคิดว่า
 รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทยเองได้มีลประโยชน์จากการออกกฎหมายนี้ นับเป็นจำนวน
 ล้าน ๆ บาท ซึ่งนับว่าเป็นการเข้าใจผิด และน่าเสียใจเป็นอย่างยิ่ง ความจริงนั้น เรื่องสินบน
 ผิดนี้ ทางกระทรวงมหาดไทย โดยกรมตำรวจเป็นผู้เสนอมาว่า ถ้าไม่มีสินบนให้แก่ผู้จับกุมแล้ว
 การปราบปรามผิดก็จะไม่ค่อยได้ผลเต็มเม็ดเต็มหน่วยนัก นอกจากนั้นในเรื่องของเดือนอื่น ๆ เช่น
 สุรา และบุหรี่ ก็มีสินบนกันทงหน แต่ผิดซึ่งเป็นเรื่องใหญ่กลับไม่มีสินบน คิดดูยากกับว่าจะ
 ดันจับผิดให้มีการดำเนินเดือนกันมากยงจน จึงได้เสนอมาขอให้ผิดสินบนผิดคือไป และในเรื่องนี้
 ได้ตกลงกับทางต่างประเทศ ซึ่งก็ได้รับความเห็นชอบด้วยแล้ว จึงได้ตกลงกันว่าจะให้ผิดสินบน
 อีก แต่ให้นำระเบียบเก่าแต่ครั้งก่อนนั้นมาใช้และปรับปรุงเสียใหม่ ไม่ใช่ระเบียบที่เพิ่งจะยกเลิก
 ไป ตามระเบียบที่ประกาศใช้สินบนที่จะได้ไม่มากนัก เป็นแต่เพียงค่าดำเนินการเท่านั้น เมื่อ
 ออกระเบียบมา ก็มีปัญหาอีกว่า คดีผิดที่ยังอยู่ในระหว่างการพิจารณาของศาลนั้น เมื่อศาล
 ตัดสินแล้วจะให้ผิดสินบนหรือไม่ ซึ่งในที่สุดคณะรัฐมนตรีได้พิจารณาเห็นว่า เพื่อเป็นการป้องกัน
 ข้อครหาต่าง ๆ ให้ถือเอาการจับเป็นเกณฑ์ ถ้าจับภายหลังที่ได้ประกาศระเบียบผิดสินบนผิดแล้ว
 ก็ให้ได้รับรางวัล แต่ถ้าจับก่อนก็ไม่ได้รับ ฉะนั้น คดีผิดที่กำลังอยู่ในระหว่างการพิจารณาของ
 ศาล และจับมาก่อนที่จะใช้ระเบียบผิด จึงไม่ได้รับรางวัลแต่อย่างใด

พรบ. อาวุธปืน

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย ได้แจ้งแก่ผู้แทนหนังสือพิมพ์เกี่ยวกับเรื่อง
 พระราชบัญญัติอาวุธปืนว่า ในที่ประชุม อ.ก.พ. กระทรวงมหาดไทยได้ตกลงกันว่า คือไปนี้จะ
 ไม่มีโควตาสำหรับร้านจำหน่ายอาวุธปืนกันต่อไปอีก ใครอยากจะทำอาวุธปืน ก็มาขออนุญาต
 แล้วไปตั้งร้านจำหน่าย ตั้งมาขายกันได้เลย นอกจากนั้นสำหรับผู้ที่ขออนุญาตมีอาวุธปืนก็
 เหมือนกัน ไม่มีการจำกัดว่าจังหวัดนั้นจังหวัดนั้นโควตาเท่านั้นเท่านั้นออกไป ใครอยากจะทำอาวุธ
 ปืนไว้ในครอบครอง และไม่เป็นบุคคลที่ขัดต่อพระราชบัญญัติแล้ว ก็มาขออนุญาตได้เลย



ส่วนที่เกี่ยวกับเรื่องการจดทะเบียนอาชญากรรมนั้น รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย
 ชี้แจงว่าขณะนี้ได้เริ่มดำเนินการแล้ว แต่ยังมีผู้สงสัยกันว่า บันทึกลับคดีในประเทศ หรือที่เรียก
 กันว่า “คอตทราควาย” นั้น จะจดทะเบียนได้หรือไม่ ซึ่งรัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย
 ตอบว่า บันทึกลับคดีในประเทศนั้นจดทะเบียนได้ หากว่าเจ้าหน้าที่พิจารณาแล้วว่าจะไม่เป็นอันตราย
 แก่ผู้ใช้ นอกจากนี้ สำหรับผู้ที่นำปืนมาจดทะเบียนก่อนที่จะได้ประกาศให้จดทะเบียนและทาง
 เจ้าหน้าที่โดยคดีอาชญากรรม ทางกระทรวงมหาดไทยก็ได้ส่งมอบปืนไปแล้ว ไม่ได้พิจารณาโทษแต่อย่างใด

โอนอำนาจการสอบสวน

ผู้แทนหนึ่งชื่อพิมพ์พยอม รัฐมนตรีว่าการ กระทรวงมหาดไทยถึง เรื่องการ โอน อำนาจการ
 สอบสวนไปให้แก่ทางตำรวจว่า มีเสียงถกเถียงกันมากว่าจะทำให้เกิดความเต็มเตี่ยมในทางสอบสวน
 นั้น รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทยได้ทราบเรื่องนี้หรือไม่

พลโท ประภาส จารุเสถียร รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทยตอบว่า เรื่องอำนาจ
 การสอบสวนนั้นยังมีผู้เข้าใจผิดกันอยู่มาก ความจริงไม่ใช่โอนไปให้ทางตำรวจ แต่เป็นการรวม
 อำนาจการสอบสวนมาไว้ด้วยกัน เพราะตามกฎหมายนั้น เจ้าหน้าที่ฝ่ายปกครองและตำรวจ
 มีอำนาจที่จะทำการสอบสวนได้ทั้งสองฝ่าย แต่ต่อมาได้มีการผูกขาดไปเสียฝ่ายเดียว บางที่ก็ให้
 ตำรวจสอบสวน บางที่ก็ให้อำเภอสอบสวน ซึ่งผลัดเปลี่ยนกันไปมา ทำให้เกิดความยุ่งยากมาก
 ทางกระทรวงมหาดไทยจึงได้พิจารณาให้มารวมกันเสีย โดยให้ปฏิบัติไปตามกฎหมาย และเพื่อ
 ป้องกันในเรื่องนี้ ก็ได้สั่งให้ผู้ว่าราชการจังหวัด และนายอำเภอ เป็นผู้ควบคุมหรือเป็นหัวหน้า
 ในการสอบสวนด้วย เพื่อป้องกันข้อกล่าวหาที่ว่าตำรวจจะใช้อิทธิพลในการสอบสวน

นอกจากนั้น รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทยยังได้ชี้แจงต่อไปด้วยว่า ทางกระทรวง
 มหาดไทยกำลังพิจารณาว่า เพื่อที่จะให้การปฏิบัติหน้าที่เป็นไปด้วยความเรียบร้อยมากยิ่งขึ้น
 ได้พิจารณาที่จะให้อำนาจ แก่ผู้ว่าราชการจังหวัด และนายอำเภอมีอำนาจในการ ปกครอง เจ้าหน้าที่
 ตำรวจด้วย โดยที่จะมีอำนาจในการให้ทั้งคุณและโทษแก่เจ้าหน้าที่ตำรวจ หมายความว่าอำนาจ
 ในการพิจารณาบำเหน็จความดีความชอบของเจ้าหน้าที่ตำรวจได้ และในขณะเดียวกันก็มีอำนาจ
 ที่จะพิจารณาตั้งโทษทัณฑ์แก่เจ้าหน้าที่ตำรวจที่กระทำความผิด หรือปฏิบัติหน้าที่ไปในทางที่ไม่
 ชอบได้ด้วย ซึ่งเรื่องดังกล่าว ทางกระทรวงมหาดไทยกำลังพิจารณาอยู่



กัมพูชาเสนอข่าวและบทความโจมตีไทย

ผู้แทนหนังสือพิมพ์ขอร้องว่า ในขณะที่ปรากฏว่าสถานวิทยุกระจายเสียงของกัมพูชา ได้เสนอข่าวและบทความโจมตีประเทศไทยอยู่ตลอดเวลา รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทยได้ทราบเรื่องหรือไม่ และรู้สึกอย่างไรบ้าง

พลโท ประภาส จารุเสถียร รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทยตอบว่า ได้ทราบเรื่องแล้ว ก่อนอื่นใครที่จะแถลงแก่ผู้แทนหนังสือพิมพ์ว่า ทางรัฐบาลก็ดี หรือทางประชาชนคนไทยก็ดี ไม่เคยมีความมุ่งหมายที่จะตอบโต้ในการเขียน หรือการส่งกระจายเสียงของวิทยุ กัมพูชา แต่อย่างใดเลย เพราะประเทศไทยยังถืออยู่เสมอว่ากัมพูชาเป็นประเทศเพื่อนบ้านที่ดีของประเทศไทย และไทยก็ไม่เคยที่จะไปยุ่งเกี่ยวกับกิจการภายในของกัมพูชาแต่อย่างใด แต่ในระหว่างนี้ รู้สึกว่าสถานวิทยุ กัมพูชาออกจะจัดจำนวนข่าวประเทศไทยมากไปสักหน่อย ทั้ง ๆ ที่ทางรัฐบาลไทยไม่เคยที่จะได้กระทำการใดให้กระทบกระเทือนต่อกัมพูชาเลย แม้แต่สถานวิทยุกระจายเสียงแห่งประเทศไทย ก็ไม่เคยอ่านข่าวหรือบทความให้เป็นทีกระทบกระเทือนต่อกัมพูชาแต่อย่างใดเลย

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทยกล่าวต่อไปว่า ที่สถานวิทยุกระจายเสียงกัมพูชา กล่าวหาว่าประเทศไทยประกาศสถานการณ์ฉุกเฉินในจังหวัดที่ติดต่อกับเขตแดนของกัมพูชา เป็นการ "คำราม" ต่อกัมพูชา รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทยกล่าวว่า ไทยไม่เคยคิดที่จะคำรามหรือคุกคามกัมพูชาแต่อย่างใด ที่ประกาศสถานการณ์ฉุกเฉินก็เพราะว่า ได้เกิดมีโจรผู้ร้ายตามบริเวณดังกล่าวนั้นชุกชุมมากยิ่งช่น และนอกจากนั้น ยังได้ทราบมาอีกว่า ได้มีการเกิดอนโหดเกี่ยวกับลัทธิคอมมิวนิสต์ในบริเวณเหล่านั้นมากยิ่งช่น จึงจำเป็นต้องที่ไทยจะต้องทำการป้องกันและปราบปราม ไม่ได้มีเจตนาที่จะไปคุกคามกัมพูชาแต่อย่างใด

นอกจากนี้ สถานวิทยุกระจายเสียงกัมพูชายังกล่าวหาว่า ข้าราชการและบุคคลชั้นสูงของประเทศไทยได้เป็นผู้แนะนำและดำเนินการให้ยวชนและประชาชนเดินขบวนคราวที่แล้วนั้น รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทยกล่าวว่า ผู้แทนหนังสือพิมพ์ทุกคนย่อมเป็นประจักษ์พยานได้เป็นอย่างดีว่าความจริงเป็นอย่างไร ทางราชการได้พยายามอย่างเต็มที่ที่จะระงับการเดินขบวนครั้งนั้นอย่างเต็มที่



LIART

เราไม่ต้องการที่จะให้มีการเดินขบวนเลย และหากว่าทางราชการไม่ทำการระงับและป้องกันแล้ว สถานทูตของกัมพูชาจะคงอยู่ได้โดยเรียบร้อยคงเช่นทุกวันนี้หรือ ตรงกันข้ามข้าราชการและบุคคล ชนสูงของประเทศไทย ได้พยายามป้องกันให้ความอารักขาแก่สถานทูตกัมพูชาอย่างเต็มที่ สถานทูตกัมพูชาไม่เป็นอะไรเลย แม้แต่รอยขีดหรือแตกกร้าว และนอกจากนั้น ทางเจ้าหน้าที่ของไทย ยังจับกุมนักเดินขบวนไว้เป็นจำนวนมาก เอกอัครราชทูตกัมพูชาเองก็ได้มีหนังสือแสดงความ ขอบขอบคุณรัฐบาลไทย แต่เหตุใดในสถานทูตกัมพูชาจึงได้เกิดวาทะเช่นนี้ เป็นเรื่องที่ไม่เข้าใจเลย

นอกจากนั้น สถานทูตกัมพูชาซึ่งได้กล่าวหาหนังสือพิมพ์ของประเทศไทย ว่า เป็นศัตรูของผู้นำชาติ ทำการโจมตีและได้ร้ายต่อกัมพูชา ซึ่งรัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทยกล่าวว่า ดិតติและเสรีภาพของหนังสือพิมพ์ไทยนั้นหม่อมอยู่อย่างเต็มที่ นับแต่สมัยสมเด็จพระ ญาธิบดีทริราชย์ หนังสือพิมพ์ไทยย่อมได้รับเสรีภาพตลอดมา ไม่ได้เป็นศัตรูของผู้นำใด รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทยกล่าวว่า อยากจะทราบเหมือนกันว่า หนังสือพิมพ์ของกัมพูชานั้น ได้ รับดितिเสรีภาพเพียงใด และโจมตีประเทศไทยเพียงใด เหตุใดกัมพูชาจึงไม่พิจารณาบ้าง

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทยกล่าวต่อไปว่า สถานทูตกัมพูชากล่าวหาว่า มีโจรในเครื่องแบบจากไทยเข้าไปปล้นสดมภ์ในดินแดนของกัมพูชา คำรวจกัมพูชาได้ต่อสู้ อยู่หลายชั่วโมง และจับได้ทั้งอาวุธและตัวควาย ซึ่งรัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทยบอกว่า โจรของเมืองไทยนั้นช่างโง่เขลาเหลือเกิน เข้าไปปล้นเขาแล้วยังจะนำตัวควายไปให้เขาจับเสียอีก คงจะเป็นการเดินขบวนออกจะมากไปสักหน่อย

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทยกล่าวในตอนท้ายว่า กัมพูชาได้กล่าวหาว่ามีการ และคำรวจอยู่ตามชายแดนนั้น ขอรับว่ามีคำรวจอยู่ตามชายแดนจริง ซึ่งเป็นดितिของไทยที่จะทำ ได้ แต่ทหารนั้นไม่เคยปรากฏไปตามชายแดนเลย ทหารไทยอยู่ในที่ตั้งของตนตามจังหวัดต่าง ๆ ตามปกติ ไม่เคยเคลื่อนย้ายไปชายแดน และก็ไม่มีความจำเป็นที่จะต้องกระทำเช่นนั้นด้วย.

